

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

## THÔNG BÁO

(V/v mời họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017)

**Kính gửi: QUÝ CỔ ĐÔNG CTY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**

HDQT Công ty CP Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari trân trọng thông báo và kính mời Quý cổ đông đến tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari, cụ thể như sau:

- 1. Thời gian:** 8h00' ngày 23 tháng 3 năm 2017.
- 2. Địa điểm:** Hội trường Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari, tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội.
- 3. Nội dung đại hội:** Theo chương trình đính kèm
- 4. Điều kiện tham dự:** các cổ đông sở hữu cổ phần của Công ty chốt vào ngày 23/02/2017 theo danh sách do Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam (VSD) cung cấp và người được ủy quyền hợp pháp của cổ đông.
- 5. Xác nhận tham dự Đại hội:** Để công tác tổ chức được chu đáo, đề nghị Quý cổ đông thực hiện thủ tục xác nhận tham dự Đại hội hoặc ủy quyền cho người khác tham dự (theo mẫu giấy Xác nhận/ Ủy quyền gửi kèm) và gửi trực tiếp hoặc theo đường bưu điện, fax trước 16h30' ngày 16 tháng 03 năm 2017 về:

Văn phòng Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari

Địa chỉ: Tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội

Điện thoại: 04 38823256-38823298

Fax: 04 38823291.

- 6. Cổ đông hoặc người được ủy quyền tham dự Đại hội mang theo các giấy tờ sau:**

- Thư mời họp và các tài liệu gửi kèm.
- Giấy chứng minh nhân dân hoặc hộ chiếu;
- Giấy xác nhận tham dự hoặc ủy quyền tham dự và thư mời họp của người ủy quyền (trong trường hợp ủy quyền tham dự).

**7. Tài liệu sử dụng tại Đại hội** được đăng tải trên website <http://vihem.com.vn> của Công ty, đề nghị Quý cổ đông nghiên cứu trước và mang theo để sử dụng trong Đại hội.

**8. Mọi chi tiết liên quan tới Đại hội, Quý cổ đông vui lòng liên hệ:**

- Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari
- Điện thoại: 04 38823256-38823298 Fax: 04 38823291

**Lưu ý:**

- Cổ đông trực tiếp tham dự Đại hội thì không được ủy quyền;
- Mỗi cổ đông chỉ được ủy quyền cho một người tham dự Đại hội, số cổ phần ủy quyền không được vượt quá số cổ phần sở hữu.
- Mọi chi phí ăn ở, đi lại và các chi phí khác do cổ đông tự chi trả.

**Trân trọng thông báo.**



**CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**

Thời gian tổ chức: 8h00' ngày 23 tháng 3 năm 2017

Địa điểm: Hội trường Công ty, tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội



STT	Nội dung công việc	Thời gian	Đơn vị thực hiện
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kiểm tra tư cách cổ đông</li> <li>- Bảo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông trước Đại hội</li> </ul>	<p>8h-8h10'</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>Ban Tổ chức</p> <p>-</p> <p>- Ban Thẩm tra tư cách cổ đông</p>
2.	- Chào cờ; Khai mạc tuyên bố lý do, giới thiệu thành phần tham dự	8h10'-8h15'	Ban Tổ chức
3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chủ tọa lên điều hành Đại hội;</li> <li>- Chủ tọa giới thiệu Đoàn chủ tịch, Đoàn thư ký, Ban kiểm phiếu.</li> <li>- Trình bày Quy chế làm việc và Chương trình làm việc của Đại hội.</li> <li>- Biểu quyết thông qua Đoàn chủ tịch, Đoàn thư ký, Ban kiểm phiếu, Quy chế làm việc và Chương trình làm việc của Đại hội. Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết.</li> </ul>	8h15'-8h30'	Chủ tọa Đại hội
4.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trình bày Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016</li> <li>- Trình bày Báo cáo kết quả hoạt động của HĐQT năm 2016, kế hoạch hoạt động năm 2017; Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016, những định hướng chính nhiệm kỳ 2017-2021;</li> <li>- Trình bày Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016;</li> <li>- Thảo luận và biểu quyết thông qua các báo cáo, Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết các báo cáo.</li> </ul>	8h30'-9h15'	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chủ tọa Đại hội</li> <li>- Chủ tọa Đại hội</li> <li>- Ban Kiểm soát</li> <li>- Chủ tọa Đại hội</li> </ul>
5.	- Trình bày Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Cty	9h15'-9h30'	Chủ tọa Đại hội
6.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thảo luận và biểu quyết thông qua Tờ trình.</li> <li>- Trình bày Tờ trình về bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021;</li> <li>- Trình bày Quy chế bầu cử HĐQT, BKS; Danh sách đề cử ứng cử;</li> </ul>	9h30'-9h45'	Chủ tọa Đại hội

STT	Nội dung công việc	Thời gian	Đơn vị thực hiện
-	Thảo luận và biểu quyết thông qua Tờ trình, Quy chế bầu cử, Danh sách đề cử ứng cử, Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết Tờ trình, Quy chế và Danh sách đề cử, ứng cử.		
7.	Ban Kiểm phiếu hướng dẫn Đại hội bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021	9h45'-9h55'	Ban kiểm phiếu
8.	Đại hội bầu HĐQT và BKS	9h55'-10h10'	Các cổ đông dự Đại hội
9.	Trình bày Tờ trình các chi tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017; Trình bày Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán 2017; Trình bày Tờ trình thù lao HĐQT, BKS 2016 và dự kiến thù lao 2017; Thảo luận và biểu quyết thông qua các Tờ trình, Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết các Tờ trình nêu tại mục này.	10h10'-10h25'	Chủ tọa Đại hội
10.	Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Cty (nêu tại Mục 6). Ban kiểm phiếu công bố kết quả bầu cử HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021.	10h25'-10h40'	Chủ tọa Đại hội
11.	Đại hội giải lao (HĐQT và BKS nhiệm kỳ 2017-2021 họp phiên đầu tiên)	10h40'-10h55'	Các cổ đông dự Đại hội
12.	HĐQT và BKS nhiệm kỳ 2017-2021 ra mắt Đại hội; Đại diện HĐQT và BKS phát biểu	10h55'-11h05'	HĐQT và BKS nhiệm kỳ 2017-2021
13.	Thư ký trình bày và Đại hội thông qua Dự thảo Biên bản & Nghị quyết Đại hội	11h05'-11h20'	Thư ký Đại hội
14.	Ban kiểm phiếu công bố kết quả kiểm phiếu các nội dung đã biểu quyết tại Đại hội	11h20'-11h30'	Ban Kiểm phiếu
15.	Bế mạc đại hội	11h30'-11h35'	Chủ tọa Đại hội



**BTC ĐẠI HỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày ... tháng 3 năm 2017

**GIẤY ỦY QUYỀN**

(V/v tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017)



*Kính gửi:* HĐQT Công ty CP chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

**1. Bên ủy quyền:**

Tên cổ đông: .....

Địa chỉ: .....

Số CMND (hoặc Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu/ĐKKD): .....

Ngày cấp: ..... Nơi cấp: .....

Số cổ phần sở hữu: ..... cổ phần (Bằng chữ: .....

.....).

**2. Bên nhận ủy quyền:**

Tên cá nhân: .....

Số CMND (hoặc Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu/ĐKKD): .....

Ngày cấp: ..... Nơi cấp: .....

Địa chỉ: .....

Số cổ phần được ủy quyền: ..... cổ phần (Bằng chữ: .....

**3. Nội dung ủy quyền:**

Bên nhận ủy quyền được đại diện cho bên ủy quyền tham dự Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari và thực hiện quyền, nghĩa vụ tại Đại hội liên quan đến số cổ phần được ủy quyền, bao gồm nhưng không giới hạn ở các quyền và nghĩa vụ sau:

- Tham dự, thảo luận và toàn quyền biểu quyết toàn bộ các nội dung được đưa ra lấy ý kiến tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty.
- Thực hiện đề cử, bầu người vào Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát Công ty.
- Kiến nghị sửa đổi, bổ sung chương trình họp Đại hội đồng cổ đông (nếu có).
- Thực hiện các quyền và nghĩa vụ khác của cổ đông trong phạm vi số cổ phần được ủy quyền liên quan đến việc tham dự và biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty.

Bên nhận ủy quyền có trách nhiệm chấp hành các quy định của Ban tổ chức Đại hội, không được ủy quyền lại cho người thứ ba.



## GIẤY XÁC NHẬN

(Tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty năm 2017)

**Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017  
Công ty cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.**

Tên cổ đông: .....

Số CMND/mã số ĐKDN số: ..... ngày cấp ..... nơi cấp .....

Địa chỉ thường trú/ Trụ sở: .....

Người đại diện (nếu cổ đông là tổ chức): .....

Số CMND/hộ chiếu người đại diện: ..... cấp ngày ...../...../..... tại: .....

Số điện thoại: ..... Số fax: .....

Căn cứ Giấy mời họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari, tôi/chúng tôi xác nhận như sau:

- Tham dự trực tiếp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017
- Ủy quyền cho người khác tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 (bản gốc Giấy ủy quyền theo mẫu sẽ được gửi hoặc fax tới Ban tổ chức Đại hội)

Tôi cam kết sẽ chấp hành đúng các quy định, quy chế của Đại hội.

....., ngày ... tháng 3 năm 2017

**CỔ ĐÔNG**

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

DỰ THẢO

## QUY CHẾ LÀM VIỆC

### ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2017

- Căn cứ các văn bản pháp luật hiện hành;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari.

#### I. QUY ĐỊNH CHUNG

##### 1. Phạm vi và đối tượng áp dụng

- Quy chế này áp dụng cho cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 Công ty cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari (VIHEM).
- Quy chế này quy định: nguyên tắc làm việc, trật tự Đại hội, điều kiện tham dự Đại hội, điều kiện tiến hành Đại hội, quyền và nghĩa vụ của: cổ đông, người đại diện tham dự Đại hội và các cơ quan điều hành, giúp việc Đại hội; Phương thức biểu quyết và thông qua các nội dung Đại hội.

##### 2. Nguyên tắc làm việc của Đại hội

- Công khai, công bằng, dân chủ.
- Đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp cổ đông, của VIHEM.
- Tuân thủ quy định của pháp luật, Điều lệ VIHEM và quy chế này.

##### 3. Trật tự Đại hội

- Người tham dự ngồi tại vị trí phù hợp theo hướng dẫn của Ban Tổ chức;
- Không hút thuốc lá trong phòng họp;
- Điện thoại không để chế độ chuông;
- Không quay phim, chụp ảnh, ghi âm nếu không được sự đồng ý của Chủ tọa trong thời gian Đại hội diễn ra;
- Không truyền tin ra ngoài dưới mọi hình thức cho đến khi có kết luận cuộc họp.

##### 4. Điều kiện tham dự Đại hội

- Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông có tên trên Danh sách tại thời điểm chốt danh sách cổ đông tham dự Đại hội, có quyền tham dự và biểu quyết các vấn đề tại Đại hội.



- Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông phải xuất trình CMTND/Giấy tờ tùy thân khác, Thông báo mời họp, Giấy ủy quyền.

## II. QUYỀN, NGHĨA VỤ CỦA CỔ ĐÔNG/NGƯỜI ĐẠI DIỆN THAM DỰ ĐẠI HỘI VÀ CƠ QUAN ĐIỀU HÀNH, GIÚP VIỆC ĐẠI HỘI.

### 1. Trách nhiệm của Đoàn chủ tịch, Chủ tọa Đại hội :

- Đoàn chủ tịch bao gồm Chủ tọa và các thành viên khác của Đoàn chủ tịch.
- Điều hành công việc của Đại hội là Đoàn chủ tịch do Đại hội đồng cổ đông bầu ra.
- Quyền hạn và nhiệm vụ của Đoàn chủ tịch:
  - ✓ Điều khiển Đại hội theo đúng chương trình nghị sự, quy chế được Đại hội thông qua.
  - ✓ Làm việc theo nguyên tắc tập trung, dân chủ và quyết định theo đa số phiếu.
  - ✓ Hướng dẫn các cổ đông thảo luận, biểu quyết các nội dung của Đại hội.
  - ✓ Giải quyết các vấn đề nảy sinh trong suốt quá trình Đại hội.
  - ✓ Trả lời những vấn đề Đại hội đồng cổ đông yêu cầu.
  - ✓ Kết luận những vấn đề được thảo luận tại Đại hội, điều hành thông qua biên bản, nghị quyết của Đại hội.
- Quyền hạn và nhiệm vụ của Chủ tọa:
  - ✓ Chủ tọa có quyền thực hiện các biện pháp cần thiết và hợp lý để điều khiển cuộc họp một cách có trật tự, đúng theo chương trình đã được thông qua và phản ánh được mong muốn của đa số người dự họp.
  - ✓ Chủ tọa Đại hội đồng cổ đông có thể hoãn họp đại hội ngay cả trong trường hợp đã có đủ số đại biểu cần thiết đến một thời điểm khác và tại một địa điểm do chủ tọa quyết định theo quy định tại Điều lệ.
  - ✓ Các quyền hạn và nhiệm vụ khác theo quy định tại Điều lệ Công ty.

### 2. Trách nhiệm của Đoàn thư ký:

- Đoàn thư ký là bộ phận giúp việc cho Chủ tọa, làm việc theo sự điều hành của Chủ tọa.
- Nhiệm vụ của Đoàn Thư ký:
  - ✓ Ghi chép đầy đủ, trung thực toàn bộ nội dung diễn biến Đại hội và những vấn đề đã được các cổ đông thông qua tại Đại hội.
  - ✓ Soạn Dự thảo biên bản và Dự thảo Nghị quyết Đại hội.
  - ✓ Tiếp nhận và chuyển đến Chủ tọa các phiếu đăng ký phát biểu của cổ đông; nhận thư, tài liệu liên quan đến Đại hội.

- ✓ Thu nhận, bảo quản và gửi tới Hội đồng quản trị Công ty các phiếu đóng góp ý kiến của cổ đông tại Đại hội.

### 3. Trách nhiệm của Ban thẩm tra tư cách cổ đông và Ban kiểm phiếu:

- Là bộ phận giúp việc của Ban tổ chức và Chủ tọa Đại hội đồng cổ đông.
- Nhiệm vụ của Ban Thẩm tra tư cách cổ đông:
  - ✓ Thẩm tra tư cách cổ đông có đủ điều kiện tham gia Đại hội.
  - ✓ Phát các tài liệu, Thẻ biểu quyết, Phiếu biểu quyết cho cổ đông.
  - ✓ Trả lời chất vấn hoặc phát hiện các vấn đề cần xem xét về tư cách cổ đông.
  - ✓ Tổng hợp và báo cáo với Đại hội kết quả thẩm tra tư cách cổ đông trước ĐHĐCĐ.
  - ✓ Xem xét, tuân thủ điều kiện tiến hành cuộc họp Đại hội đồng cổ đông tuân theo Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.
- Nhiệm vụ của Ban Kiểm phiếu:
  - ✓ Kiểm soát việc biểu quyết các nội dung của Đại hội.
  - ✓ Tổng hợp số cổ phần biểu quyết theo từng nội dung biểu quyết và chuyển cho Chủ tọa kết quả để Chủ tọa công bố kết quả biểu quyết trước Đại hội.
  - ✓ Đối với việc bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát:
    - Phổ biến, hướng dẫn bầu cử và tổ chức bầu cử thành viên HĐQT, thành viên BKS nhiệm kỳ 2017-2021.
    - Tiến hành kiểm phiếu;
    - Lập Biên bản kiểm phiếu, công bố kết quả bầu cử trước Đại hội đồng cổ đông;
    - Cùng Chủ tọa phiên họp xem xét, giải quyết khiếu nại về ứng cử viên cũng như về kết quả bầu cử (nếu có) và báo cáo để Đại hội đồng cổ đông quyết định.

*Đại hội quyết định về số lượng và Danh sách cụ thể của Đoàn Chủ tịch, Đoàn Thư ký, Ban Thẩm tra tư cách cổ đông và Ban kiểm phiếu.*

### 4. Quyền và nghĩa vụ của các cổ đông:

#### a. Quyền:

- Được nhận Thẻ biểu quyết, Phiếu biểu quyết, các tài liệu khác theo quy định của Ban Tổ chức.

019  
NG T  
PHẢI  
MÁY  
M-HUI  
ANH - 1



- Được tham dự và phát biểu trực tiếp tại Đại hội theo sự điều hành của Chủ tọa hoặc ghi ý kiến vào phiếu ý kiến đóng góp gửi Ban tổ chức Đại hội. Ý kiến đóng góp bằng văn bản có giá trị như ý kiến phát biểu trực tiếp tại Đại hội.
- Đến họp đúng giờ, trong trường hợp đến họp muộn vẫn có thể đăng ký tham dự và thực hiện biểu quyết ngay nhưng Chủ tọa không có trách nhiệm dừng Đại hội. Hiệu lực của các đợt biểu quyết đã tiến hành trước đó không bị ảnh hưởng.
- Được quyền thảo luận và biểu quyết tất cả các vấn đề thuộc phạm vi chương trình Đại hội.
- Được quyền bầu cử thành viên HĐQT và BKS theo Quy chế bầu cử.

**b. Nghĩa vụ:**

- Tuân thủ quy định pháp luật, Điều lệ Công ty và các Quy chế của Đại hội.
- Tích cực tham gia đóng góp vào các nội dung của Đại hội.
- Khi muốn phát biểu, thảo luận tại Đại hội, cổ đông phải tuân thủ sự điều hành của Chủ tọa Đại hội. Nội dung phát biểu phù hợp với nội dung chương trình nghị sự đã được Đại hội thông qua.
- Tuân thủ sự điều hành của Chủ tọa và Ban tổ chức Đại hội, không có hành động cản trở, gây rối hoặc gây mất trật tự Đại hội.

### **III. CHẾ ĐỘ THÔNG TIN VÀ PHÁT BIỂU TRONG ĐẠI HỘI**

1. Chủ tọa quyết định thông tin về Đại hội, trên cơ sở tuân thủ theo luật pháp và lợi ích của Công ty.
2. Mọi đại biểu, cổ đông đều có quyền thảo luận về các vấn đề thuộc nội dung chương trình của Đại hội.
3. Đại biểu và cổ đông muốn thảo luận tại Đại hội, đề nghị đăng ký với Chủ tọa hoặc qua Ban Thư ký bằng cách gửi phiếu đăng ký thảo luận có ghi rõ nội dung vấn đề thảo luận. Chủ tọa có trách nhiệm tập hợp và tổ chức thảo luận, biểu quyết lần lượt từng vấn đề. Các vấn đề đã được Đại hội biểu quyết sẽ không được thảo luận lại.
4. Nội dung thảo luận là những vấn đề được đề cập trong chương trình Đại hội. Ngoài việc thảo luận tại Đại hội, các cổ đông có thể gửi phiếu đóng góp ý kiến về Hội đồng Quản trị Công ty. Phiếu đóng góp ý kiến này có giá trị như bài phát biểu trực tiếp tại Đại hội. Các phiếu đóng góp ý kiến này sẽ được Hội đồng quản trị xem xét và trả lời cổ đông với phương thức thích hợp.

S. C  
Y  
DIỆN  
GARL  
PHÂN

#### IV. NHỮNG NGUYÊN TẮC VỀ BIỂU QUYẾT THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ TẠI ĐẠI HỘI

Cổ đông sẽ biểu quyết thông qua các các vấn đề tại Đại hội bằng Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết

##### 1. Phiếu Biểu quyết

Phiếu biểu quyết đã được gửi đến các cổ đông, là Tờ A4 màu xanh có đóng dấu của VIHEM, có thể hiện số cổ phần sở hữu/đại diện có quyền biểu quyết của cổ đông. Phiếu biểu quyết sẽ được sử dụng để lấy ý kiến biểu quyết đối với các vấn đề sau:

- Thông qua nhân sự Đoàn Chủ tịch (bao gồm Chủ tọa và các thành viên khác của Đoàn chủ tịch), Ban Thư ký, Ban kiểm phiếu.
- Thông qua Chương trình Đại hội, Quy chế làm việc tại Đại hội, Quy chế bầu cử thành viên HĐQT, Ban kiểm soát.
- Thông qua các báo cáo: Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016; Báo cáo kết quả hoạt động của HĐQT năm 2016, kế hoạch hoạt động năm 2017; Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016, những định hướng chính nhiệm kỳ 2017-2021; Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016;
- Thông qua các Tờ Trình: Tờ trình các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017, Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán 2017, Tờ trình thù lao HĐQT, BKS 2016 và dự kiến thù lao 2017, Tờ trình bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty.
- Các vấn đề khác theo quyết định của Chủ tọa.

Đối với các vấn đề biểu quyết bằng Phiếu biểu quyết, đề nghị các cổ đông ghi cao Phiếu biểu quyết của mình lên khi được Chủ tọa hỏi. Theo sự điều hành của Chủ tọa, các cổ đông *tán thành* sẽ ghi Phiếu biểu quyết lên trước, tiếp sau đó cổ đông *không tán thành* hoặc *không có ý kiến* sẽ lần lượt ghi Phiếu biểu quyết.

##### 2. Thẻ biểu quyết

Thẻ biểu quyết đã được gửi tới các cổ đông, là Tờ A4 màu vàng có đóng dấu của VIHEM, có thể hiện số cổ phần sở hữu/đại diện có quyền biểu quyết của cổ đông. Thẻ biểu quyết sẽ được sử dụng để lấy ý kiến biểu quyết đối với các vấn đề sau:

- Tờ trình và phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty.
- Các vấn đề khác thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông (nếu có).

Cổ đông đánh dấu (x) vào một trong các ô: Tán thành, Không tán thành hoặc Không có ý kiến khác tương ứng với từng vấn đề được nêu trong Thẻ biểu quyết.



Nội dung biểu quyết không hợp lệ là nội dung mà cổ đông không đánh dấu vào ý kiến biểu quyết nào hoặc đánh dấu vào nhiều hơn một ý kiến biểu quyết đối với nội dung biểu quyết đó. Nếu Thẻ biểu quyết hợp lệ có một hoặc một số nội dung biểu quyết không hợp lệ thì các nội dung hợp lệ còn lại vẫn được tính vào kết quả biểu quyết của nội dung hợp lệ đó.

### 3. Thẻ biểu quyết không hợp lệ

Các Thẻ biểu quyết được coi là không hợp lệ trong các trường hợp sau:

- Không theo mẫu quy định, không do Công ty phát hành, không có dấu của Công ty;
- Bị gach xóa, sửa chữa, ghi thêm hoặc ghi tên không đúng;
- Bị rách rời, không còn nguyên vẹn;
- Ghi thêm những thông tin khác, thêm ký hiệu;
- Có tất cả các nội dung biểu quyết không hợp lệ;
- Không có chữ ký của cổ đông hoặc đại diện theo ủy quyền của cổ đông.

### 4. Nguyên tắc thu Thẻ biểu quyết và tổ chức kiểm phiếu:

- Ban Kiểm phiếu phải tiến hành thu Thẻ biểu quyết sau khi Đại hội đồng cổ đông biểu quyết và sau đó tiến hành kiểm phiếu.
- Ban kiểm phiếu chịu trách nhiệm về tính chính xác và minh bạch của công tác kiểm phiếu và kết quả kiểm phiếu.

### 5. Công bố kết quả biểu quyết và khiếu nại về kết quả biểu quyết:

- Tổng số phiếu tán thành, không tán thành, không có ý kiến, bỏ phiếu trắng hoặc không hợp lệ đối với từng vấn đề biểu quyết được Chủ tọa thông báo ngay sau khi tiến hành biểu quyết vấn đề đó.
- Mọi khiếu nại về kết quả biểu quyết sẽ được Chủ tọa xem xét và giải quyết ngay tại Đại hội.

## V. BẦU CỬ THÀNH VIÊN HĐQT, BKS

Nội dung bầu cử Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát tuân theo Quy chế bầu cử được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông trước khi tiến hành bầu cử.

## VI. ĐIỀU KIỆN THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ BIỂU QUYẾT CỦA ĐẠI HỘI

1. Một (01) cổ phần phổ thông tương đương với một (01) quyền biểu quyết.
2. Các vấn đề sau được thông qua khi được số cổ đông đại diện ít nhất 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp thông qua:
  - Thông qua nhân sự Đoàn Chủ tịch (bao gồm Chủ tọa và các thành viên khác của Đoàn chủ tịch), Ban Thư ký, Ban kiểm phiếu.
  - Thông qua Chương trình Đại hội; Quy chế làm việc tại Đại hội; Quy chế bầu cử thành viên HĐQT, Ban kiểm soát.



- Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016;
  - Báo cáo kết quả hoạt động của HĐQT năm 2016, kế hoạch hoạt động năm 2017;
  - Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016, những định hướng chính nhiệm kỳ 2017-2021;
  - Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016;
  - Các Tờ Trình: Tờ trình các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017, Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán 2017, Tờ trình thù lao HĐQT, BKS 2016 và dự kiến thù lao 2017, Tờ trình bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty
3. Các vấn đề sau được thông qua khi được số cổ đông đại diện ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp chấp thuận:
- Tờ trình và phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty. Do Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam là đối tác chiến lược được chào bán số cổ phần phát hành riêng lẻ nên số cổ phần đại diện cho Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam không được biểu quyết mục này.

## VII. BIÊN BẢN HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

## VIII. TRÁCH NHIỆM THỰC HIỆN

- Đoàn chủ tịch, Ban thư ký, Ban thẩm tra tư cách cổ đông và Ban kiểm phiếu, các đại biểu, các cổ đông chấp hành đúng quy chế làm việc của Đại hội.
- Chế tài áp dụng: Trường hợp cá nhân nào vi phạm Quy chế này sẽ bị mời rời khỏi Đại hội.

Trên đây là toàn bộ Quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của VIHEM. Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua. Nếu được Đại hội đồng cổ đông thông qua với tỷ lệ ít nhất từ 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của các cổ đông dự họp thì Quy chế này sẽ có hiệu lực thi hành ngay.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH




Hà Đình Minh

**DỰ THẢO**

## **BÁO CÁO**

### **HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2016, KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2017 VÀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2016**

**Tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017**

#### **A. HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2016**

##### **I. Đặc điểm tình hình ảnh hưởng đến sản xuất kinh doanh**

###### **1. Khó khăn**

Năm 2016 diễn ra trong bối cảnh tình hình kinh tế thế giới tiếp tục xu hướng phục hồi chậm và chứa đựng nhiều rủi ro. Nền kinh tế Việt Nam đã có những dấu hiệu cải thiện về sản xuất kinh doanh cũng như ổn định vĩ mô, nhưng vẫn chứa đựng nhiều thách thức, sự phục hồi không đều, tăng trưởng dựa nhiều vào khu vực FDI. Khu vực nông nghiệp, khai khoáng và nhiều lĩnh vực dịch vụ khác đang có dấu hiệu đi xuống; đặc biệt, ngành khai khoáng giảm sâu ở mức -5,9%. Sức mua của thị trường vẫn trên đà sụt giảm, cạnh tranh ngày càng khốc liệt. Sản phẩm động cơ điện 1 pha của Công ty chịu sự cạnh tranh gay gắt với hàng nội địa và hàng ngoại nhập, đặc biệt là từ Trung Quốc.

###### **2. Thuận lợi**

Công ty luôn nhận được sự quan tâm, ủng hộ và tạo điều kiện thuận lợi của Ban lãnh đạo Tổng Công ty cổ phần thiết bị điện Việt Nam, sự hỗ trợ, ủng hộ của các cổ đông, sự hợp tác của các đơn vị thành viên trong Tổng Công ty. Tập thể CBCNV-LĐ Công ty luôn đoàn kết, sáng tạo, không ngừng nỗ lực vươn lên, khắc phục khó khăn hoàn thành nhiệm vụ, với mục tiêu vì sự tồn tại và phát triển của Công ty.

##### **II. Đánh giá kết quả các mặt công tác năm 2016**

Năm 2016, trong nước xuất hiện nhiều xưởng lắp ráp động cơ, động cơ điện Trung Quốc nhập khẩu với giá rẻ, chất lượng kém, động cơ đã qua sử dụng, ... làm áp lực cạnh tranh ngày càng khốc liệt. Tuy nhiên, sản phẩm động cơ điện thương hiệu VIHEM vẫn giữ được uy tín và tín nhiệm với khách hàng nên nhịp độ sản xuất vẫn được duy trì, ổn định. Công ty đã tập trung tối đa mọi nguồn lực để tăng cường hoạt động sản xuất kinh doanh, tạo công ăn việc làm và thu nhập cho CBCNV, đồng thời hoàn thành tốt các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh cơ bản.

## 1. Các chỉ tiêu kinh tế

T	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Thực hiện 2016	Nghị quyết ĐHĐCĐ 2016	So sánh (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6=4/5)
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	186,9	180	103,8
2	Lợi nhuận chưa trích lập dự phòng tài chính nợ phải thu khó đòi	Tỷ đồng	26,5	19,4	136,6
3	Trích lập dự phòng tài chính nợ phải thu khó đòi	Tỷ đồng	18,5	15,4	120,1
4	Tỷ lệ cổ tức	%	0	0	0,0
5	Thu nhập người lao động	Triệu đồng/ người/tháng	7,1	6,5	109,2

## 2. Công tác kinh doanh và phát triển thương hiệu

Hình ảnh thương hiệu VIHEM với thông điệp “Chất lượng tạo nên giá trị” đã được quảng bá rộng rãi trên các website của Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam, của Công ty, của các đối tác khách hàng và trên các tạp chí uy tín trong nước. Năm 2016, Công ty tiếp tục áp dụng các chính sách phù hợp trong công tác tiếp thị bán hàng; Ban lãnh đạo Công ty đã có nhiều giải pháp dự báo, dự đoán thị trường kịp thời, đánh giá các dòng sản phẩm, phân khúc sản phẩm, phát triển mở rộng sản phẩm truyền thống và đặc biệt là sản phẩm động cơ điện phòng nổ công suất lớn đã thay thế hàng nhập khẩu.

Dịch vụ bảo hành, bảo dưỡng và sửa chữa luôn được Ban lãnh đạo Công ty quan tâm. Năm 2016, Công ty đã tiếp tục đầu tư các trang thiết bị, dụng cụ mới phục vụ công tác bảo dưỡng, sửa chữa tại các nhà máy, xí nghiệp, xưởng sản xuất,... Đội ngũ cán bộ, kỹ sư, công nhân kỹ thuật có tay nghề, trình độ chuyên môn bảo dưỡng, sửa chữa động cơ điện luôn tâm huyết với công việc, sáng tạo, chuyên nghiệp, đáp ứng nhu cầu ngày một cao của khách hàng; thị trường ngày một mở rộng các ngành khai thác than, xi măng, phân đạm, cán thép, ...

## 3. Công tác nghiên cứu khoa học kỹ thuật và đầu tư phát triển

Nhằm nâng cao năng lực sản xuất và chất lượng sản phẩm, Công ty đã thực hiện đầu tư nâng cấp máy móc, thiết bị. Năm 2016, tổng mức đầu tư máy móc, thiết bị là: 1,767 tỷ đồng. Công ty đã duy trì hoạt động tốt Trung tâm khoa học công nghệ VIHEM và đang tiếp tục triển khai thực hiện dự án cấp Nhà nước về nghiên cứu, thiết kế và hoàn thiện công nghệ chế tạo động cơ điện phòng nổ có công suất từ 55kW đến 630kW.

Công tác sáng kiến, cải tiến kỹ thuật trong lao động sản xuất, cải tiến sản phẩm đã được CBCNV-LĐ Công ty hưởng ứng, nhiều công nhân trực tiếp, kỹ sư kỹ thuật đã có các ý tưởng, sáng kiến trong sản xuất, công tác 5S được cải tiến và duy trì



hoạt động. Năm 2016, Công ty đã khen thưởng cho 34 sáng kiến, cải tiến trong sản xuất và 09 cải tiến trong công tác 5S với số tiền thưởng là: 58,8 triệu đồng.

#### **Một số sáng kiến, cải tiến tiêu biểu đã thực hiện:**

- Đã thực hiện xong một phần dự án “Nghiên cứu hoàn thiện quy trình công nghệ chế tạo động cơ điện phòng nổ 55kW-1500r/min; 160kW-1500r/min; 355kW-1500r/min”;

- Thiết kế, chế tạo thành công và đưa vào sử dụng các loại động cơ điện chống cháy 2 tốc độ như: Động cơ 4kW/12kW-1000/1500 r/min; 8,5kW/17kW- 750/1000 r/min; 1,1kW/3,3kW- 1000/1500 r/min; đang tiếp tục mở rộng thêm chủng loại sản phẩm.

- Nghiên cứu làm chủ công nghệ đúc rôto các động cơ lớn có chiều cao tâm trục H = 350mm. Đã đúc thành công, đưa vào sử dụng rôto động cơ điện phòng nổ 250kW-1500r/min-6kV (Rôto có khoang thông gió);

- Thiết kế, chế tạo và đưa vào sử dụng loạt các loại khuôn đúc liền Rôto động cơ điện 22kW-1000r/min; 45kW-3000r/min; 3kW-3000r/min (4K90L2); 2,2kW-1500r/min (KCT112S4) nâng cao chất lượng sản phẩm, kiểu dáng công nghiệp.

- Cải tiến thiết kế, chế tạo và đưa vào sử dụng loạt các loại khuôn ép nắp che quạt gió động cơ điện 1,1kW-1500r/min; 3kW-1500r/min; 7,5kW-1500r/min; 11kW- 1500r/min mang kiểu dáng công nghiệp;

#### **4. Công tác duy trì hệ thống quản lý chất lượng và thực hành tiết kiệm**

Từ năm 2000 cho đến nay, Công ty đã áp dụng, duy trì hiệu lực và hiệu quả hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn quốc tế ISO 9001:2008. Sản phẩm do Công ty chế tạo được đảm bảo chất lượng khi đưa ra thị trường. Thương hiệu VIHEM khẳng định trên thị trường gần 39 năm và uy tín về sản phẩm, dịch vụ của Công ty luôn được khách hàng tin tưởng, sử dụng.

Công tác thực hành tiết kiệm, chống lãng phí tại Công ty là việc làm thường xuyên nhằm nâng cao hiệu quả sản xuất, kinh doanh; năm 2016, các đơn vị đã thực hiện tốt công tác thực hành tiết kiệm, chống lãng phí; Công ty đã khen thưởng cho các đơn vị với tổng số tiền thưởng là: 226,75 triệu đồng.

#### **5. Công tác giáo dục đào tạo, AT-VSLĐ, PCCC, 5S và bảo vệ tự vệ**

Ban lãnh đạo Công ty đã hoạch định xây dựng hệ thống quản trị nhân sự, xây dựng chiến lược phát triển nguồn nhân lực là nhiệm vụ tập trung của Công ty trong giai đoạn này. Công ty thực hiện tốt công tác tổ chức, bổ nhiệm cán bộ, điều phối linh hoạt lao động đáp ứng kịp thời cho sản xuất. Lao động mới tuyển dụng được đào tạo nghề tại chỗ, hỗ trợ nhân công, đào tạo sử dụng thiết bị mới; tổ chức đào tạo nâng cao kỹ năng quản lý cho cán bộ từ cấp phó Giám đốc xí nghiệp đến trưởng các đơn vị,....

Công tác kiểm tra giám sát thực hiện nội quy AT-VSLĐ, PCCC được thực hiện nghiêm túc. Toàn bộ các trang thiết bị có yêu cầu nghiêm ngặt về an toàn được kiểm định và dán tem đúng quy phạm về an toàn lao động. Trang bị bảo hộ và các phương tiện bảo hộ cho người lao động theo đúng quy định. Thường xuyên kiểm tra, bổ sung phương tiện thiết bị PCCC, đội PCCC của Công ty đã phối hợp với Đội

phòng PCCC huyện Đông Anh tham gia diễn tập phương án PCCC tại Công ty, sẵn sàng ứng phó khi tình huống xảy ra.

Thực hiện công tác 5S tại Công ty theo chương trình đào tạo của JICA đã duy trì thực hiện. Môi trường làm việc, cảnh quan trong Công ty luôn được quan tâm thực hiện tạo môi trường tốt cho người lao động làm việc, nâng cao năng suất lao động và hiệu quả công việc.

Công tác chăm sóc sức khỏe cho người lao động được quan tâm chu đáo, Bộ phận y tế đã thực hiện khám bệnh và cấp phát thuốc các bệnh thông thường cho người lao động; tổ chức khám sức khỏe định kỳ hàng năm cho người lao động. Hàng năm, Công ty đã triển khai thực hiện nghiêm túc các quy định về môi trường lao động, đo kiểm, quan trắc môi trường.

Tình hình an ninh chính trị, trật tự xã hội trên địa bàn Công ty ổn định, không xảy ra vụ việc phức tạp; công tác bảo vệ - tự vệ được triển khai thực hiện tốt, đảm bảo tuyệt đối an toàn tài sản Công ty và an ninh trật tự trên địa bàn.

### **7. Công tác xây dựng quy chế quản trị nội bộ, thi đua khen thưởng**

Công ty đang từng bước kiện toàn hệ thống quản trị doanh nghiệp, năm 2016 đã xây dựng, sửa đổi, bổ sung và ban hành mới: Nội quy lao động; Thỏa ước lao động tập thể; quy định về thể thức trình bày văn bản; hệ thống thang, bảng lương,... Nội dung các quy chế đều được lấy ý kiến của tổ chức Công đoàn, việc ban hành thực hiện đúng trình tự. Việc sửa đổi, bổ sung và ban hành mới các quy chế đã góp phần nâng cao năng lực và hiệu quả quản trị theo hướng chặt chẽ và phù hợp với yêu cầu thực tế.

Công tác thi đua khen thưởng được duy trì, đã khơi dậy, khuyến khích, động viên kịp thời sự nỗ lực, sáng tạo trong lao động sản xuất kinh doanh của người lao động, tạo phong trào thi đua thiết thực. Năm 2016, Công ty đã xét khen thưởng cho 26 tập thể tổ lao động tiên tiến, 25 chiến sỹ thi đua cấp cơ sở và 134 cá nhân đạt lao động tiên tiến; tổng số tiền thưởng cho các tập thể và cá nhân là: 311,7 triệu đồng. Nhiều tập thể, cá nhân đã được Bộ Công Thương, Công đoàn Công thương Việt Nam, Thành đoàn Hà Nội tặng Bằng khen.

### **8. Thực hiện chính sách của Nhà nước và chế độ, nghĩa vụ đối với người lao động**

Công ty đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ nộp thuế với Nhà nước và nghiêm chỉnh chấp hành Pháp luật của Nhà nước như: Luật Thuế, Môi trường, Chứng khoán, Bảo hiểm, các quy định về Công ty đại chúng, ...

Thực hiện nghiêm túc các chế độ, chính sách đối với người lao động khi được tuyển dụng như: Ký kết hợp đồng lao động, trả lương, thưởng, bù thu nhập, đóng các loại bảo hiểm, chăm sóc và bảo vệ sức khỏe, đầu tư các trang thiết bị, dụng cụ để cải thiện điều kiện làm việc, ... Ngoài ra, Công ty tích cực tham gia công tác ủng hộ xã hội, từ thiện như: phụng dưỡng 01 mẹ Việt Nam anh hùng ở xã Đông Hội; xây dựng nhà cho người có công với cách mạng, Hội người mù, Hội TNXP, Hội chất độc màu da cam, ... tại huyện Đông Anh góp phần ổn định kinh tế, an sinh xã hội.





## B. KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2017

Trên cơ sở phân tích đánh giá tình hình thị trường, Công ty xây dựng kế hoạch các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh năm 2017, cụ thể như sau:

### I. Chỉ tiêu sản xuất kinh doanh năm 2017

<i>STT</i>	<i>Chỉ tiêu</i>	<i>Đơn vị tính</i>	<i>Kế hoạch năm 2017</i>
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	200
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	22
3	Thu nhập người lao động	Triệu đồng/ người/tháng	7,2

### II. Một số giải pháp thực hiện

Để thực hiện các mục tiêu kế hoạch trên cho năm 2017, Công ty cần tập trung vào các giải pháp cơ bản sau:

#### 1. Về sản xuất kinh doanh

Tập trung bám sát tình hình thị trường và các đối thủ cạnh tranh để có chính sách kinh doanh, chiến lược thị trường hợp lý. Tiếp tục giữ vững thị trường sản phẩm động cơ truyền thống, tìm các biện pháp tăng doanh thu bán hàng tại phân khúc sản phẩm động cơ điện 1 pha, động cơ điện phòng nổ, động cơ điện chống cháy, sản phẩm động cơ điện dân dụng, . . . Bám sát thị trường miền Nam, khai thác có hiệu quả các thị trường tiềm năng trong các ngành chế tạo thiết bị, khai thác khoáng sản, thủy lợi, xây dựng, . . . Nghiên cứu, cải tiến chất lượng dịch vụ, có chiến lược phân khúc thị trường phù hợp.

Tích cực và thực tế hơn trong việc tổ chức Hội thảo giới thiệu sản phẩm, tiếp thị bán hàng ở các quy mô khác nhau theo khu vực, theo ngành hàng, . . . Tìm mọi biện pháp để mở rộng thị trường mới, sản phẩm mới. Thường xuyên phân tích biến động thị trường để kịp thời đưa ra biện pháp nhằm thỏa mãn nhu cầu của khách hàng, đảm bảo doanh thu. Áp dụng các cơ chế, chính sách ưu đãi hợp lý trong công tác kinh doanh, bán hàng nhằm thực hiện kích cầu kịp thời, nhất là đối với các khách hàng tiềm năng.

Cung cấp đầy đủ, đảm bảo chất lượng, đồng bộ kịp thời nguyên vật liệu, bán thành phẩm phục vụ sản xuất để đáp ứng tiến độ đơn hàng. Đẩy mạnh tăng năng suất lao động, hạ giá thành phẩm để tăng khả năng cạnh tranh của sản phẩm trên thị trường.

#### 2. Công tác tài chính

Nâng cao hiệu quả sử dụng vốn, đảm bảo đủ vốn cho hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển của Công ty. Tăng cường công tác thu hồi công nợ, có các biện pháp linh hoạt thu hồi nợ. Chuẩn bị đầy đủ hồ sơ nợ khó đòi, nghiên cứu kỹ luật pháp để khi cần thiết có thể nhờ cơ quan pháp luật can thiệp. Giám các

khoản nợ khó đòi, đối chiếu và thường xuyên liên hệ với khách hàng để nắm bắt tình hình tài chính của từng khách hàng.

Xây dựng kế hoạch tài chính từng quý, kế hoạch sử dụng vốn phục vụ sản xuất, vốn từng giai đoạn đầu tư sao cho hợp lý, hiệu quả nhất. Thực hiện đầy đủ các yêu cầu về Báo cáo tài chính, kiểm toán, kiểm soát tài chính, công khai minh bạch tài chính theo các quy định của Pháp luật.

### **3. Công tác kiểm soát chất lượng sản phẩm và duy trì hệ thống QLCL**

Nghiên cứu, chuẩn bị công tác chuyển đổi phiên bản Hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn quốc tế ISO 9001:2015. Tăng cường công tác kiểm tra, kiểm soát việc thực hiện nghiêm túc quy trình hệ thống, chỉ dẫn công nghệ; đảm bảo sản phẩm làm ra phù hợp với tiêu chuẩn đã công bố, chất lượng sản phẩm ổn định, thoả mãn nhu cầu ngày càng cao của khách hàng, không ngừng cải tiến để nâng cao hiệu lực và hiệu quả của hệ thống.

### **4. Công tác nghiên cứu khoa học kỹ thuật và đầu tư phát triển**

Áp dụng công nghệ tiên tiến, đưa công nghệ thông tin ứng dụng trong quản lý điều hành của Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam với các Công ty thành viên. Cải cách toàn diện giao dịch nội bộ trên cơ sở tăng cường tính kết nối - chia sẻ thông tin - nhanh - hiệu quả - không rào cản, tối giản các thủ tục hành chính.

Duy trì hoạt động Trung tâm khoa học công nghệ VIHEM và tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả “Dự án cấp Nhà nước về nghiên cứu, thiết kế và hoàn thiện công nghệ chế tạo động cơ điện phòng nổ có công suất từ 55kW đến 630kW”.

Chú trọng đầu tư công tác nghiên cứu, chế tạo sản phẩm mới với công nghệ kỹ thuật hiện đại, đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của khách hàng, góp phần hạn chế nhập khẩu.

Năm 2017, Công ty tiếp tục thực hiện đầu tư nâng cấp máy móc, thiết bị để phục vụ sản xuất; Cải tạo, nâng cấp nhà xưởng để nâng cao năng lực sản xuất, chất lượng sản phẩm và cải tạo điều kiện làm việc cho người lao động.

### **5. Công tác quản trị nội bộ, tổ chức phong trào thi đua**

Tiếp tục rà soát, nghiên cứu sửa đổi, bổ sung và xây dựng mới các quy chế quản trị nội bộ phù hợp hơn với tình hình thực tế. Tăng cường năng lực quản lý theo hướng chuyên nghiệp, thắt chặt kỷ luật lao động, kỷ luật công nghệ; quản lý, kiểm soát tốt và tiết kiệm chi phí sản xuất, hạ giá thành sản phẩm, nâng cao năng lực cạnh tranh của sản phẩm; tổ chức đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn của lực lượng lao động phù hợp với thiết bị công nghệ mới để nâng cao năng suất lao động và thu nhập cho người lao động.

Tổ chức thực hiện các phong trào thi đua tạo môi trường làm việc lành mạnh, văn minh để người lao động ổn định tư tưởng, tập trung nỗ lực trong lao động sản xuất,...Phối hợp với các tổ chức đoàn thể triển khai các hoạt động văn hoá, thể thao nhằm nâng cao đời sống tinh thần, sức khoẻ cho người lao động.



## 6. Công tác AT-VSLĐ, PCCC, 5S và bảo vệ tự vệ

Thường xuyên, kiểm tra duy trì thực hiện công tác AT-VSLĐ, PCCC, 5S nhằm cải thiện điều kiện, môi trường làm việc cho người lao động. Đảm bảo thực hiện tốt công tác an ninh trật tự, chính trị nội bộ và bảo vệ an toàn tài sản Công ty.

Thực hiện đầy đủ các nhiệm vụ quân sự địa phương, xây dựng lực lượng tự vệ vững mạnh và đạt danh hiệu đơn vị quyết thắng.

Trên đây là báo cáo tình hình hoạt động sản xuất, kinh doanh năm 2016 và kế hoạch sản xuất kinh doanh Công ty năm 2017. Kính trình đại hội đồng cổ đông!

### Nơi nhận:

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- Đảng ủy Cty;
- Ban TGD Cty;
- Công đoàn Cty;
- Các đơn vị;
- Các cổ đông;
- Đăng tải trên website Cty;  
(<http://www.vihem.com.vn>)
- Lưu VT, HĐQT.



**TỔNG GIÁM ĐỐC**

**Bùi Quốc Bảo**



## BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2016 (TÓM TẮT)

### A. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	Nội dung	Số cuối kỳ (31/12/2016)	Số đầu kỳ (01/01/2016)
<b>I</b>	<b>Tài sản ngắn hạn</b>	<b>70.023.073.249</b>	<b>74.640.135.969</b>
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	1.118.265.347	3.886.154.019
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn		
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	32.482.687.002	40.658.404.003
4	Hàng tồn kho	35.510.839.021	29.184.296.068
5	Tài sản ngắn hạn khác	911.281.879	911.281.879
<b>II</b>	<b>Tài sản dài hạn</b>	<b>11.206.577.464</b>	<b>9.060.975.631</b>
1	Các khoản phải thu dài hạn	3.000.000.000	
2	Tài sản cố định	6.066.577.464	6.850.975.631
	- Tài sản cố định hữu hình	6.066.577.464	6.850.975.631
3	Bất động sản đầu tư	-	-
4	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	2.140.000.000	2.140.000.000
5	Tài sản dài hạn khác	-	70.000.000
<b>III</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>81.229.650.713</b>	<b>83.701.111.600</b>
<b>IV</b>	<b>Nợ phải trả</b>	<b>77.122.524.655</b>	<b>87.665.531.519</b>
1	Nợ ngắn hạn	77.122.524.655	87.665.531.519
2	Nợ dài hạn	-	-
<b>V</b>	<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>4.107.126.058</b>	<b>(3.964.419.919)</b>
1	Vốn chủ sở hữu	2.876.736.180	(5.094.943.129)
	- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	43.500.000.000	43.500.000.000
	- Thặng dư vốn cổ phần	1.413.000.000	1.413.000.000
	- Quỹ đầu tư phát triển	9.018.312.075	9.018.312.075
	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	(51.054.575.894)	(59.026.255.204)
2	Nguồn kinh phí và quỹ khác	1.230.389.878	1.130.523.210
	- Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ		1.230.389.878
<b>VI</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>81.229.650.713</b>	<b>83.701.111.600</b>



### B. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

TT	Chỉ tiêu	Năm nay	Năm trước
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	187.831.292.745	196.193.711.585
2	Các khoản giảm trừ doanh thu	1.480.723.952	978.585.397

3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	186.350.568.793	195.215.126.188
4	Giá vốn hàng bán	135.949.721.865	148.773.101.561
5	LN gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	50.400.846.928	46.442.024.627
6	Doanh thu hoạt động tài chính	153.592.882	21.689.803
7	Chi phí tài chính	4.038.624.308	6.126.572.472
8	Chi phí bán hàng	7.734.029.164	7.729.494.470
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	31.202.091.751	91.900.748.396
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	7.579.694.587	(59.293.100.908)
11	Thu nhập khác	391.984.722	293.120.733
12	Chi phí khác	-	26.275.029
13	Lợi nhuận khác	391.984.722	266.845.704
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	7.971.679.309	(59.293.100.908)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-
16	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	7.971.679.309	(59.293.100.908)

### C. CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Năm nay	Năm trước
1	<b>Cơ cấu tài sản</b>			
	- Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	13,8	10,83
	- Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản		86,2	89,17
2	<b>Cơ cấu nguồn vốn</b>			
	- Nợ phải trả/ Tổng nguồn vốn	%	94,94	104,74
	- Nguồn vốn chủ sở hữu/ Tổng nguồn vốn		5,06	(4,74)
3	<b>Khả năng thanh toán</b>			
	- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	0,01	0,04
	- Khả năng thanh toán hiện hành		0,91	0,85
4	<b>Tỷ suất lợi nhuận</b>			
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	9,81	(70,52)
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần		4,27	(30,19)
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Nguồn vốn chủ sở hữu		18,33	(135,69)

#### Nơi nhân:

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- Các cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải trên website Cty;  
(<http://www.vihem.com.vn>)
- Lưu VT, HĐQT.

**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
 Bui Quốc Bảo

\* \* \*

Số: 473 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

**DỰ THẢO**

## **BÁO CÁO**

**Kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2016,  
Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016 và những định hướng chính của nhiệm kỳ 2017-2021**

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari, Hội đồng quản trị (HĐQT) báo cáo Kết quả hoạt động trong năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016 như sau:

### **A. BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG NĂM 2016**

#### **I. Đặc điểm tình hình**

Đặc điểm tình hình, những khó khăn, thuận lợi của Công ty trong năm 2016 đã được nêu tại Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh của Ban điều hành.

#### **II. Đánh giá hoạt động của HĐQT Công ty**

##### **1. Các phiên họp của HĐQT**

Trong năm 2016, HĐQT đã thực hiện đầy đủ nhiệm vụ của mình trong phạm vi, quyền hạn quy định tại Điều lệ Công ty, cụ thể:

- Năm 2016, HĐQT đã tổ chức 04 phiên họp thường kỳ để giải quyết các vấn đề liên quan đến tổ chức hoạt động và triển khai các nhiệm vụ kinh tế xã hội mà Đại hội đồng cổ đông đã thông qua cũng như các nhiệm vụ của Công ty mà HĐQT phải giải quyết. Trong các phiên họp, các thành viên HĐQT đều tham dự đầy đủ, các quyết định thông qua tại phiên họp đều được sự nhất trí 100% của các thành viên dự họp.

- Quyết định các chính sách, chủ trương, chiến lược, giải pháp đầu tư, sản xuất kinh doanh, ... đều tuân thủ Pháp luật của Nhà nước, Điều lệ Công ty, cập nhật kịp thời và phù hợp với tình hình hoạt động của Công ty.

- Các Nghị quyết được thông qua đều được HĐQT giao cho Ban điều hành Công ty triển khai thực hiện và báo cáo kết quả lên HĐQT.

- HĐQT đã quyết nghị bổ nhiệm 01 Phó Tổng Giám đốc là ông Đỗ Văn Chính, không ký tiếp Hợp đồng lao động với ông Lê Vinh Hoàn; Giao cho Tổng Giám đốc Công ty xem xét nhân sự cán bộ thuộc quyền bổ nhiệm của Tổng Giám đốc. Trong năm, Tổng Giám đốc đã bổ nhiệm 04 cán bộ quản lý thuộc thẩm quyền để điều hành hoạt động của các phòng ban, xí nghiệp trong Công ty.

##### **2. Triển khai và giám sát các hoạt động theo Nghị quyết Đại hội cổ đông và chức năng của HĐQT**

Hiện có 03 thành viên HĐQT tham gia Ban điều hành Công ty, do đó chế độ báo cáo, cung cấp thông tin, phối hợp hoạt động được thực hiện thường xuyên và

đầy đủ, phục vụ kịp thời cho công tác chỉ đạo, giám sát của HĐQT đối với Ban điều hành Công ty. Các nội dung Nghị quyết đã được Đại hội cổ đông thường niên thông qua đều được triển khai thực hiện tốt. HĐQT đã phê duyệt các kế hoạch sản xuất - kinh doanh và có các giải pháp tiếp thị, kỹ thuật công nghệ, phát triển sản phẩm mới, ... giao cho Ban điều hành tổ chức thực hiện.

- Phê duyệt kế hoạch tiền lương năm 2017 do Tổng Giám đốc trình.

- Chỉ đạo Ban điều hành hoàn thiện các đề tài nghiên cứu khoa học hiệu quả, đúng tiến độ và quy định, kịp thời phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

- Các công tác: Tổ chức sản xuất kinh doanh, quản lý lao động tiền lương, quản lý tài chính, an toàn lao động- vệ sinh công nghiệp- phòng chống cháy nổ đều được Ban điều hành triển khai thực hiện tốt, đúng quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.

- Công tác quản lý các chi phí: Giám sát Ban điều hành thực hiện việc công khai đánh giá, chào giá cạnh tranh trong mua bán vật tư, nguyên nhiên vật liệu, thiết bị thuộc các dự án và tiêu dùng thường xuyên, góp phần minh bạch hoá chi phí và tăng hiệu quả sản xuất kinh doanh.

- Về tình hình cổ đông: Đến 23/02/2017, Công ty có 311 cổ đông hiện hữu nắm giữ 4.350.000 cổ phần, trong đó cổ đông lớn nắm giữ trên 5% tổng số cổ phần có 01 cổ đông là Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam (nắm giữ 1.490.700 cổ phần chiếm 34,27% tổng số cổ phần của Công ty).

Loại cổ đông	Số lượng cổ đông	CP sở hữu	Tỷ lệ % vốn Điều lệ
1. Cổ đông lớn	01	1.490.700	34,27%
2. Cổ đông là người lao động	164	1.769.800	40,69%
3. Cổ đông bên ngoài	145	1.087.800	25,00%
4. Cổ đông nước ngoài	01	1.700	0,04%
<b>Tổng cộng:</b>	<b>311</b>	<b>4.350.000</b>	<b>100%</b>

### 3. Giám sát việc thực hiện Điều lệ, Nghị quyết Đại hội cổ đông và các Nghị quyết HĐQT

- HĐQT chủ động triển khai các nhiệm vụ đã được Đại hội cổ đông thường niên 2016 thông qua, các nhiệm vụ theo Điều lệ Công ty, xây dựng các Nghị quyết định hướng, chỉ đạo Ban điều hành thực hiện các nhiệm vụ theo chức năng đồng thời thực hiện việc kiểm tra, giám sát theo quy định.

- Bộ máy quản lý, điều hành trong quá trình quản lý, điều hành hoạt động của công ty đều tuân thủ Điều lệ công ty, các Nghị quyết Đại hội cổ đông, triển khai kịp thời và có các giải pháp thực hiện tốt các Nghị quyết của HĐQT.

#### 4. Đánh giá chung

Năm 2016, HĐQT đã nỗ lực thực hiện tốt nhiệm vụ theo chức năng. Bộ máy quản lý và điều hành hoạt động tích cực, có hiệu quả thiết thực với tinh thần chủ động, sáng tạo, phấn đấu không ngừng. Bởi vậy, cho dù gặp rất nhiều khó khăn, Công ty vẫn hoàn thành các chỉ tiêu kinh tế xã hội năm 2016.

#### 5. Kế hoạch hoạt động của HĐQT Công ty năm 2017

- Tổ chức tốt Đại hội cổ đông thường niên năm 2017, đề xuất trình Đại hội các vấn đề thuộc thẩm quyền quyết định của Đại hội đồng cổ đông;

- Giám sát chặt chẽ và kịp thời chỉ đạo các hoạt động của Ban điều hành, đặc biệt trong công tác triển khai các dự án đầu tư, nghiên cứu KHKT, khai thác mở rộng thị trường tiêu thụ sản phẩm, phát triển nguồn nhân lực, chú trọng việc nâng cao giá trị thương hiệu công ty nhằm bảo vệ và tăng cường lợi ích của các cổ đông;

- Tổ chức các phiên họp thường kỳ và bất thường để thảo luận, thông qua các báo cáo, kế hoạch, chương trình hành động, chỉ đạo kịp thời và hiệu quả việc triển khai thực hiện các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, xử lý các vấn đề phát sinh thuộc thẩm quyền của HĐQT.

#### 6. Các giải pháp thực hiện

Nhận thức rõ những khó khăn và thách thức trên thị trường, trong năm 2017, HĐQT sẽ chỉ đạo Ban điều hành triển khai quyết liệt một số giải pháp chủ yếu sau:

- *Về sản xuất*: tập trung nguồn lực đảm bảo hoàn thành tiến độ các đơn hàng, hợp đồng; quản lý chặt chẽ chi phí sản xuất, định mức kinh tế - kỹ thuật; công tác quản lý kỹ thuật, quản lý chất lượng đảm bảo tuân thủ kỷ luật công nghệ nhằm ổn định, nâng cao chất lượng sản phẩm là nhiệm vụ trọng tâm; khai thác tối đa hiệu quả của máy móc, thiết bị sau đầu tư; tìm mọi biện pháp nâng cao năng suất lao động.

- *Về lao động*: rà soát, sắp xếp, đào tạo lại đội ngũ lao động nhằm đáp ứng yêu cầu công việc; có chính sách thu hút người tài, giữ được lao động có trình độ cao, tay nghề giỏi cống hiến lâu dài cho Công ty; tăng cường công tác tuyên truyền để người lao động nhận thức rõ trách nhiệm trong việc nỗ lực không ngừng góp phần đưa Công ty ngày càng phát triển.

- *Về công tác thị trường*: phát triển các dòng sản phẩm mũi nhọn, có lợi thế cạnh tranh của Công ty; hoàn thiện đội ngũ tiếp thị bán hàng chuyên nghiệp, có chính sách bán hàng linh hoạt, hợp lý; đẩy mạnh xúc tiến thương mại trong mọi ngành nghề, thành phần kinh tế.

- *Về tài chính*: minh bạch, đúng quy định của Pháp luật; chủ động, linh hoạt trong việc đảm bảo đủ vốn cho sản xuất kinh doanh và đầu tư.

Phát huy những kết quả đạt được của năm 2016, với quyết tâm của HĐQT và sự nỗ lực của Ban điều hành cũng như bộ máy quản lý và toàn thể người lao động, HĐQT tin tưởng rằng, công ty sẽ hoàn thành toàn diện các mục tiêu kinh tế xã hội năm 2017 mà đại hội đồng cổ đông thông qua.



## **B. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT NHIỆM KỲ 2012-2016**

Đại hội đồng cổ đông ngày 21/4/2012 tại Hội trường Công ty đã bầu ra 05 thành viên HĐQT theo Quy định của Pháp luật và Điều lệ Công ty với nhiệm kỳ 5 năm gồm các thành viên:

1. Ông Hà Đình Minh;
2. Ông Bùi Quốc Bảo;
3. Ông Ngô Thế Giang;
4. Ông Đỗ Văn Chính;
5. Ông Lê Khắc Tuấn.

Ngày 01/12/2014, ông Lê Khắc Tuấn xin từ nhiệm vì lí do cá nhân. Ngày 29/12/2014, ông Phạm Tuấn Anh được bầu thay thế và đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên 2015 thông qua. Trong nhiệm kỳ qua, HĐQT Công ty đã thực hiện tốt, đầy đủ nhiệm vụ của mình trong phạm vi, quyền hạn quy định tại Điều lệ Công ty, cụ thể:

### **I. Tổ chức các phiên họp của HĐQT**

Ngay sau Đại hội đồng cổ đông thường niên 2012, HĐQT đã họp phiên đầu tiên và bầu 01 ủy viên là ông Hà Đình Minh giữ chức Chủ tịch HĐQT Công ty.

Trong nhiệm kỳ, HĐQT đã tổ chức thành công 04 kỳ Đại hội đồng cổ đông thường niên, 25 phiên họp thường kỳ và đột xuất với 30 Nghị quyết đã được ban hành để giải quyết các vấn đề liên quan đến tổ chức, triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông đã thông qua cũng như các nhiệm vụ của Công ty mà HĐQT phải giải quyết. Các kết luận của phiên họp HĐQT đều được sự nhất trí thông qua 100% của các thành viên dự họp. Việc quyết định các đường lối, chủ trương, chiến lược, hoạt động đều tuân thủ Pháp luật của Nhà nước, Điều lệ Công ty, cập nhật kịp thời và phù hợp với tình hình hoạt động của doanh nghiệp. Các Nghị quyết đã thông qua đều được HĐQT giao cho Ban quản lý điều hành Công ty triển khai thực hiện và báo cáo kết quả.

### **II. Kiện toàn cơ cấu tổ chức và chỉ đạo hoạt động của Công ty**

- Sau Đại hội đồng cổ đông 2012, HĐQT đã kiện toàn cơ cấu tổ chức hoạt động của Công ty gồm: 07 phòng chức năng và 02 Xí nghiệp, bổ nhiệm Tổng Giám đốc, 03 Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng và cử thư ký HĐQT Công ty.

- Ngày 01/12/2014, ông Lê Khắc Tuấn - Phó Tổng Giám đốc Công ty xin từ nhiệm vì lý do cá nhân. Tháng 5/2016, HĐQT đã Quyết nghị bổ nhiệm ông Đỗ Văn Chính giữ chức Phó Tổng Giám đốc, tháng 10/2016 ông Lê Vinh Hoàn - Phó Tổng Giám đốc nghỉ chế độ. Hiện nay, Ban Tổng Giám đốc Công ty gồm các ông:

- + Bùi Quốc Bảo: Tổng Giám đốc;
- + Trần Quang Tâm: Phó Tổng Giám đốc;
- + Đỗ Văn Chính: Phó Tổng Giám đốc.

- Hàng năm, HĐQT giao cho Tổng Giám đốc xem xét nhân sự cán bộ thuộc thẩm quyền bổ nhiệm của Tổng giám đốc để điều hành hoạt động của các phòng ban, Xí nghiệp.

- Tháng 01/2015, HĐQT đã quyết nghị không tiếp tục đầu tư thêm vào các Công ty thành viên (VIHEM1 và VIHEM2) khi các Công ty này phát hành cổ phần tăng vốn Điều lệ. Hiện nay, VIHEM1 và VIHEM2 là 2 Công ty liên kết.

### **III. Giám sát các hoạt động thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông và Nghị quyết của HĐQT**

- Quỹ thời gian hoạt động thường xuyên có 03 thành viên HĐQT tham gia Ban điều hành Công ty, do đó, công tác chỉ đạo, giám sát, phối hợp của HĐQT đối với Ban điều hành Công ty luôn được thực hiện đầy đủ, kịp thời, bám sát Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và tình hình hoạt động thực tiễn.

- Các nội dung Nghị quyết được Đại hội đồng cổ đông thường niên thông qua đều được Ban điều hành triển khai thực hiện tốt.

- Hàng năm, HĐQT đều phê duyệt các kế hoạch sản xuất kinh doanh, kế hoạch tiền lương và các giải pháp công nghệ, phát triển sản phẩm mới, huy động vốn,... giao cho Ban điều hành tổ chức thực hiện.

- Trong nhiệm kỳ, HĐQT đã chỉ đạo Ban điều hành thực hiện tốt các dự án đầu tư, các đề tài nghiên cứu khoa học. Các đề tài nghiên cứu và dự án đều được Ban điều hành thực hiện có hiệu quả, đảm bảo đúng tiến độ và Quy định, kịp thời phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

- Các công tác: Tổ chức sản xuất kinh doanh, quản lý lao động tiền lương, quản lý tài chính, an toàn vệ sinh lao động, phòng chống cháy nổ hàng năm đều được Ban điều hành triển khai thực hiện tốt, đúng Quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.

- Công tác quản lý các chi phí: hàng năm, đều giám sát Ban điều hành thực hiện công khai, đánh giá, chào giá cạnh tranh mua bán vật tư, nguyên nhiên vật liệu, thiết bị thuộc các dự án và tiêu dùng thường xuyên, góp phần minh bạch hóa chi phí và tăng hiệu quả sản xuất kinh doanh.

- Công tác quản lý cổ đông: Công ty thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của Công ty đã niêm yết giao dịch trên sàn UpCom theo quy định của Pháp luật. Đến 23/02/2017, Công ty có 311 cổ đông hiện hữu nắm giữ 4.350.000 cổ phần, trong đó có 01 cổ đông lớn nắm giữ trên 5% tổng số cổ phần của Công ty là Tổng Công ty cổ phần thiết bị điện Việt Nam (nắm giữ 1.490.700 cổ phần chiếm 34,27% tổng số cổ phần của Công ty).

### **IV. Đầu tư tài chính ra bên ngoài**

Hiện nay, Công ty góp vốn vào một số đơn vị cụ thể như sau:

1. Trường cao đẳng kỹ thuật công nghệ Hà Nội là: 100.000.000 đồng;
2. Công ty VIHEM 1 là: 1.020.000.000 đồng;
3. Công ty VIHEM 2 là: 1.020.000.000 đồng;



Tính đến thời điểm này, vốn góp vào các đơn vị luôn được bảo toàn và phát triển.

## VI. Đánh giá chung

- Nhìn chung, trong nhiệm kỳ 2012 - 2016, HĐQT Công ty đã hoàn thành tốt các nhiệm vụ chiến lược đề ra. Những thành tích đáng ghi nhận là các chỉ tiêu kinh tế chủ yếu luôn đạt và vượt mức mà Đại hội cổ đông thông qua hàng năm, đảm bảo đời sống cho người lao động. Đối với khoản nợ phải thu khó đòi, Công ty thường xuyên đối chiếu, đôn đốc để thu hồi. Hiện nay, Công ty đã trích lập dự phòng đủ 100% đối với các khoản nợ nói trên và đang quản lý đúng theo quy định của Pháp luật, chế độ kế toán, Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty.

- Thực hiện chế độ chi tiêu minh bạch, phù hợp với quy định của Điều lệ và quy chế quản lý tài chính của Công ty.

- Thực hiện tốt các Nghị quyết mà Đại hội đồng cổ đông đã thông qua.

- Xây dựng bộ máy phù hợp với nhu cầu và lĩnh vực hoạt động của Công ty hiện tại và chuẩn bị nguồn lực cho chiến lược phát triển lâu dài.

## V. Kết quả thực hiện các chỉ tiêu kinh tế chủ yếu nhiệm kỳ 2012-2016

TT	Chỉ tiêu	ĐVT	2012	2013	2014	2015	2016
1	Doanh thu	Tỷ VNĐ	304,87	197,20	190,15	195,21	186,35
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ VNĐ	13,28	9,36	7,03	20,97 (chưa trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi)	26,5 (chưa trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi)
3	Nộp ngân sách	Tỷ VNĐ	16,17	12,26	8,86	12,40	11,32
4	Người lao động	Người	323	308	306	289	260
5	Cổ tức	%	16	14	10	0	0
6	Thu nhập người lao động	Triệu đồng /người/ tháng	5,6	5,8	6,0	6,5	7,1

## C. NHỮNG ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CHÍNH CỦA HĐQT NHIỆM KỲ 2017-2021

### I. Dự báo tình hình 5 năm tới

Kinh tế thế giới được dự báo tăng trưởng 3-4% giai đoạn tới, động lực chủ chốt cho phát triển là nền kinh tế Trung Quốc, Ấn Độ và các nước châu Á; Kinh tế Mỹ sẽ tiếp tục đà hồi phục sau giai đoạn khó khăn; Các nền kinh tế khu vực đồng Euro được dự báo tăng trưởng thấp do tác động của khủng hoảng nợ công, làn sóng di cư và việc Anh rời khỏi EU.

Kinh tế Việt Nam trong giai đoạn này được dự báo tăng trưởng từ 6,3-6,5% nhờ sức cầu trong nước được cải thiện và các ngành sản xuất, chế tạo, chế biến định hướng xuất khẩu, sản xuất nông nghiệp được phục hồi và triển vọng kinh tế toàn cầu tiếp tục được cải thiện. Tuy nhiên, với những diễn biến khó lường của thị trường cũng như bất ổn chính trị ở một số quốc gia, khu vực thời gian gần đây, nền kinh tế sẽ tiếp tục đối diện với nguy cơ bất ổn vĩ mô. Theo đó, lạm phát, lãi suất, tỷ giá có thể diễn biến phức tạp. Mặt khác, khi các Hiệp định thương mại thế hệ mới và lộ trình cắt giảm thuế quan có hiệu lực, hàng hóa từ các nước trong khu vực càng có điều kiện thâm nhập, chiếm lĩnh thị trường trong nước. Trong bối cảnh đó, nhiều doanh nghiệp sẽ chịu những tác động tiêu cực đến sản xuất kinh doanh. Hoạt động của Công ty cũng sẽ chịu nhiều sức ép, khó khăn nhưng cũng đứng trước những cơ hội để tăng trưởng và bứt phá mạnh mẽ.

## **II. Mục tiêu chiến lược**

1. Phần đầu tốc độ tăng trưởng sản xuất kinh doanh hàng năm giai đoạn 2017-2021 đạt bình quân 10%/năm, lợi nhuận trước thuế đạt từ 22 tỷ/năm trở lên, cổ tức bình quân từ năm 2019 đạt 10%/năm trở lên;

2. Duy trì và không ngừng nâng cao chất lượng, cải tiến mẫu mã sản phẩm do Công ty sản xuất;

3. Xác định, phân khúc các dòng sản phẩm chiến lược có hiệu quả cao để đẩy mạnh đưa ra thị trường.

4. Khẳng định và nâng cao uy tín thương hiệu sản phẩm động cơ điện của Công ty trên thị trường trong và ngoài nước.

5. Nâng cao hiệu quả của việc sử dụng vốn, đảm bảo vốn góp của các cổ đông được bảo toàn và phát triển.

## **III. Các giải pháp cơ bản**

### **1. Giải pháp về sản phẩm:**

- Phát triển mạnh mẽ các sản phẩm có lợi thế về doanh số, lợi nhuận, xem xét cắt giảm các sản phẩm có hiệu quả thấp; Từng bước chiếm lĩnh lại thị trường động cơ điện 1 pha.

- Tăng cường công tác nghiên cứu khoa học kỹ thuật, áp dụng các sáng kiến cải tiến vào hoạt động sản xuất nhằm tăng năng suất lao động, nâng cao chất lượng, mẫu mã sản phẩm đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của thị trường.

- Chú trọng tăng cường chất lượng cung cấp các dịch vụ sửa chữa, bảo dưỡng, bảo hành, tư vấn kỹ thuật cho khách hàng.

- Tăng cường hợp tác với các đơn vị trong Tổng Công ty, trong và ngoài nước, các trường Đại học trong đầu tư nghiên cứu, phát triển các sản phẩm mới.

### **2. Giải pháp đầu tư:**

- Tiếp tục thực hiện tự động hoá quá trình thiết kế và chế tạo động cơ điện tại Công ty, đầu tư nâng cấp trang thiết bị, cơ sở vật chất nhà xưởng, trụ sở văn phòng làm việc Công ty.

- Phát huy cơ hội liên doanh, liên kết với các doanh nghiệp, tổ chức để khai thác tối đa nguồn lực của Công ty.

### **3. Giải pháp về bán hàng, marketing**

- Hoàn thiện và vận hành hiệu quả hệ thống đại lý phân phối, cửa hàng bán lẻ của Công ty một cách thống nhất và chuyên nghiệp trong toàn quốc.

- Củng cố và phát triển đội ngũ cán bộ bán hàng, marketing chuyên nghiệp. Chủ động và tích cực mở rộng mạng lưới bán hàng, có chính sách bán hàng và marketing hiệu quả.

- Đầu tư nguồn lực và từng bước thực hiện chuyên nghiệp hoá công tác marketing nhằm xây dựng và củng cố thương hiệu công ty và nhãn hiệu sản phẩm.

- Phối hợp có hiệu quả với các đơn vị trong Tổng Công ty, từng bước đưa sản phẩm của Công ty tiếp cận và chiếm lĩnh thị trường trong khu vực ASEAN và quốc tế.

### **4. Giải pháp về điều hành sản xuất**

- Đổi mới công tác điều hành sản xuất theo hướng chuyên nghiệp

- Khai thác tối đa nguồn lực của công ty về nhân lực, thiết bị trong quá trình sản xuất;

- Thực hiện cải tiến kỹ thuật, tăng năng suất lao động, giảm tỷ lệ sản phẩm không phù hợp, giảm đến mức thấp nhất những lãng phí trong sản xuất để hạ giá thành sản phẩm;

- Tăng cường công tác kiểm tra giám sát, đảm bảo sản phẩm được bàn giao cho khách hàng theo đúng chất lượng, tiến độ đã cam kết.

### **5. Giải pháp về nhân sự**

- Chú trọng công tác đào tạo, tuyển dụng, sử dụng nguồn nhân lực có hiệu quả cùng với công tác quy hoạch, đầu tư nâng cao năng lực, phát triển trình độ chuyên môn, rèn luyện phẩm chất đạo đức của đội ngũ cán bộ quản lý, điều hành.

- Hoàn thiện quy chế, các chính sách về tuyển dụng, đào tạo, phân phối thu nhập, ... cho phù hợp với nhu cầu phát triển, đáp ứng những nhiệm vụ chiến lược.

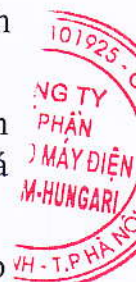
- Thực hiện tốt công tác thi đua khen thưởng, công tác xã hội từ thiện, chăm lo đời sống vật chất và tinh thần của người lao động.

### **6. Giải pháp về nguồn vốn và sử dụng vốn**

- Bảo toàn nguồn vốn chủ sở hữu, sử dụng hiệu quả nguồn vốn; vận động cổ đông, người lao động cho Công ty vay vốn với lãi suất hợp lý;

- Trình Đại hội đồng cổ đông phương án phát hành cổ phiếu riêng lẻ tăng vốn Điều lệ cho cổ đông chiến lược là Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam để thu hút vốn đầu tư và các nguồn lực khác trong quá trình phát triển;

- Tiết kiệm trong chi tiêu và quản lý chặt chẽ chi phí sản xuất kinh doanh.



## 7. Giải pháp về quản trị, điều hành

- Thực hiện tốt công tác quản trị doanh nghiệp, không ngừng nâng cao hiệu quả hoạt động của HĐQT trên cơ sở tuân thủ các quy định của Pháp luật và Điều lệ công ty. Không ngừng hoàn thiện hệ thống văn bản quản lý nội bộ.

- Thường xuyên kiểm tra, giám sát Ban điều hành trong việc thực hiện các Nghị quyết, quyết định của Đại hội đồng cổ đông và HĐQT;

- HĐQT có trách nhiệm chỉ đạo, giám sát chặt chẽ các chi phí sản xuất kinh doanh.

Trên đây là Báo cáo tổng kết hoạt động của HĐQT Công ty CP chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016 cũng như một số định hướng và giải pháp chủ yếu của HĐQT nhiệm kỳ 2017-2021.

Thông qua Đại hội này, HĐQT Công ty trân trọng cảm ơn Ban điều hành, toàn thể người lao động trong Công ty và đặc biệt là các Quý cổ đông đã dành tất cả tình cảm, trí tuệ cho Công ty với mong muốn xây dựng thương hiệu VIHEM ngày càng lớn mạnh và phát triển bền vững. Trong nhiệm kỳ mới, HĐQT Công ty sẽ tiếp tục củng cố năng lực quản trị nhằm đáp ứng quy mô ngày càng phát triển của công ty và yêu cầu ngày càng cao của cổ đông./.

### Nơi nhận:

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT Cty;
- ĐHĐCĐ Cty;
- Các cổ đông Cty;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Hà Đình Minh

**BÁO CÁO**  
**TỔNG KẾT HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT**  
**NĂM 2016 VÀ NHIỆM KỲ 2012-2016**  
**Tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 của Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam ngày 26 tháng 11 năm 2014;

- Căn cứ Thông tư 121/2012/TT-BTC quy định về quản trị công ty áp dụng cho các công ty đại chúng ngày 26 tháng 7 năm 2012;

- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ của Ban Kiểm soát được quy định tại Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;

- Căn cứ Báo cáo Tài chính năm 2016 đã được kiểm toán của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari do Công ty TNHH Kiểm toán và định giá Việt Nam thực hiện;

- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty trong giai đoạn 2012-2016,

Ban Kiểm soát Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari báo cáo Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 về kết quả hoạt động của Ban kiểm soát năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016 như sau:

**A. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NHIỆM KỲ 2012-2016**

Tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012, ngày 21 tháng 4 năm 2012, Ban kiểm soát được bầu với 03 thành viên:

- Bà Đoàn Thị Lan Phương – Trưởng ban;
- Ông Nguyễn Hoài Nam – Thành viên;
- Bà Trần Phương Nhung – Thành viên.

Năm 2014, ông Nguyễn Hoài Nam có đơn xin từ nhiệm vì lý do cá nhân. Vì vậy, Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 đã bầu ông Lê Xuân Nguyên vào Ban kiểm soát thay thế ông Nguyễn Hoài Nam.

Từ sau Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 đến nay, Ban kiểm soát gồm 03 thành viên sau đây:

- Bà Đoàn Thị Lan Phương – Trưởng ban;
- Ông Lê Xuân Nguyên – Thành viên;
- Bà Trần Phương Nhung – Thành viên.

Trong suốt nhiệm kỳ 2012-2016, Ban Kiểm soát đã nghiêm túc thực hiện nhiệm vụ do Đại hội đồng cổ đông giao cho; tiến hành kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định trong toàn bộ hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, cụ thể:

- Tham dự các Đại hội đồng cổ đông thường niên và các cuộc họp Hội đồng quản trị Công ty;
- Thực hiện giám sát Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc trong việc quản lý và điều hành Công ty. Xem xét tính phù hợp của các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị và Ban Tổng giám đốc. Kiểm soát trình tự, thủ tục ban hành các văn bản của công ty, phù hợp với quy định của Luật doanh nghiệp hiện hành và Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty. Kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp, tính trung thực và mức độ cẩn trọng trong quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh;
- Kiểm tra, đánh giá các quy trình trọng yếu của Công ty;
- Kiểm tra tính hệ thống, nhất quán và phù hợp của công tác kế toán, thống kê và lập báo cáo tài chính. Thẩm định tính đầy đủ, hợp pháp và trung thực của các Báo cáo Tài chính;
- Tham gia đóng góp ý kiến trong việc xây dựng Dự thảo sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty v.v...
- Giám sát công tác công bố thông tin theo qui định của Nhà nước.

Thù lao của Ban kiểm soát bình quân hàng năm là 108.000.000 đồng/năm, trong đó Trưởng ban: 4.000.000 đồng/tháng, các thành viên: 2.500.000 đồng/người/tháng. Riêng năm 2016 thù lao của Ban kiểm soát là 80.000.000 đồng, giảm 26% so với những năm trước.

## **B. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NHIỆM KỲ 2012-2016**

### **I. Kết quả giám sát đối với Hội đồng quản trị và Ban Tổng giám đốc**

#### **1. Hoạt động của Hội đồng quản trị (HĐQT)**

HĐQT Công ty do Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 bầu ra gồm 05 thành viên:

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| - Ông Hà Đình Minh  | - Chủ tịch HĐQT; |
| - Ông Bùi Quốc Bảo  | - Thành viên;    |
| - Ông Ngô Thế Giang | - Thành viên;    |
| - Ông Lê Khắc Tuấn  | - Thành viên;    |
| - Ông Đỗ Văn Chính  | - Thành viên.    |

Trong đó có 03 thành viên thuộc Ban Tổng giám đốc, trực tiếp tham gia điều hành Công ty.

Ngày 01/12/2014, ông Lê Khắc Tuấn có đơn xin từ nhiệm vì lý do cá nhân. Ngày 29/12/2014, ông Phạm Tuấn Anh được bầu vào HĐQT thay thế





ông Lê Khắc Tuấn và được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015 thông qua.

Tính đến thời điểm Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017, HĐQT Công ty gồm 05 thành viên:

- Ông Hà Đình Minh – Chủ tịch HĐQT;
- Ông Bùi Quốc Bảo – Thành viên;
- Ông Đỗ Văn Chính – Thành viên;
- Ông Ngô Thế Giang – Thành viên;
- Ông Phạm Tuấn Anh – Thành viên.

HĐQT đã phân công nhiệm vụ cụ thể cho từng thành viên. Trong suốt nhiệm kỳ, các hoạt động của HĐQT đều tuân thủ Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty và các qui định của pháp luật trong công tác quản lý điều hành, cập nhật kịp thời và phù hợp với tình hình sản xuất kinh doanh thực tế của Công ty.

Nhiệm kỳ 2012-2016, HĐQT đã thực hiện 25 cuộc họp, duy trì chế độ họp bình quân từ 04 đến 06 phiên/năm, ban hành 30 Nghị quyết và nhiều Quyết định để triển khai nhiệm vụ định kỳ hàng năm, đồng thời giải quyết các vấn đề cấp bách. Biên bản họp được lập đầy đủ có chữ ký của các thành viên tham dự đảm bảo đúng qui định của pháp luật. Nội dung các cuộc họp bao gồm việc xây dựng chỉ tiêu kế hoạch hàng năm; phê duyệt các Báo cáo tài chính định kỳ; phê duyệt các quyết định về nhân sự cấp cao và tiền lương thuộc thẩm quyền quyết định của HĐQT; thay đổi người đại diện phần vốn góp của Công ty tại công ty thành viên; quyết định không đầu tư thêm vào các công ty thành viên; thông qua Dự thảo sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động, thông qua chủ trương phát hành cổ phiếu riêng lẻ tăng vốn điều lệ cho cổ đông chiến lược trình Đại hội đồng cổ đông v.v... Các Nghị quyết và quyết định của HĐQT được ban hành hợp lệ, đúng thẩm quyền và dựa trên sự nhất trí của các thành viên.

HĐQT đã giám sát Ban Tổng giám đốc điều hành trong việc triển khai và thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông và các Nghị quyết của HĐQT.

HĐQT đã hoạt động đúng chức năng, nhiệm vụ, tuân thủ đúng quy định của pháp luật, Điều lệ Tổ chức và hoạt động của công ty, Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

## **2. Hoạt động của Ban Tổng giám đốc**

Từ năm 2012 đến năm 2016, Ban Tổng giám đốc có sự thay đổi bổ sung về nhân sự:

Ngày 01/01/2013, ông Hà Đình Minh thôi giữ chức Tổng giám đốc Công ty. HĐQT bổ nhiệm ông Bùi Quốc Bảo thay thế;

Tại thời điểm này, Ban Tổng giám đốc gồm 04 thành viên:

- Ông Bùi Quốc Bảo – Tổng giám đốc;
- Ông Lê Khắc Tuấn – Phó Tổng giám đốc;
- Ông Trần Quang Tâm – Phó Tổng giám đốc;
- Ông Lê Vinh Hoàn – Phó Tổng giám đốc.

Ngày 01/12/2014, ông Lê Khắc Tuấn chuyển công tác, chấm dứt Hợp đồng lao động tại Công ty. Từ ngày 01/05/2016, ông Đỗ Văn Chính được bổ nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc. Ngày 01/10/2016, ông Lê Vinh Hoàn nghỉ chế độ. Từ đó đến nay, Ban Tổng giám đốc gồm 03 thành viên: 01 Tổng giám đốc và 02 Phó Tổng giám đốc.

Ban Tổng giám đốc thường xuyên chủ động đề xuất, kiến nghị và báo cáo HĐQT các vấn đề, nội dung công việc thuộc thẩm quyền xem xét, quyết định của HĐQT.

Về cơ bản, Ban Tổng giám đốc đã điều hành Công ty đúng chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn. Hoạt động của Ban Tổng giám đốc tương đối hiệu quả. Đặc biệt, từ năm 2015 trở lại đây, Ban Tổng giám đốc đã rất nỗ lực điều hành công tác kinh doanh và phát triển thị trường; góp phần lớn trong việc củng cố và gia tăng giá trị thương hiệu VIHEM trên thị trường.

## **II. Sự phối hợp hoạt động giữa Ban kiểm soát với Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc và cổ đông**

Ban Kiểm soát luôn được lãnh đạo Công ty tạo điều kiện thuận lợi để thực hiện quyền và nghĩa vụ đã được Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty qui định.

Trong suốt nhiệm kỳ hoạt động, ngoài công tác giám sát kiểm tra thường kỳ, Ban kiểm soát chỉ nhận được yêu cầu của một cổ đông vào tháng 3 năm 2016 về việc thẩm định các chỉ tiêu trong Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2015. Kết quả thẩm định đã được báo cáo trực tiếp cổ đông có yêu cầu và ghi trong Báo cáo tổng kết hoạt động của Ban kiểm soát năm 2015 tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016.

## **III. Kết quả giám sát tình hình tài chính và tình hình hoạt động của Công ty nhiệm kỳ 2012-2016**

### **1. Tình hình tài chính**

Báo cáo tài chính hàng năm của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và định giá Việt Nam trên cơ sở giả định Công ty sẽ hoạt động liên tục. Về cơ bản, các báo cáo đã phản ánh trung thực và hợp lý trên khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty tại ngày cuối năm cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các qui định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Thống kê ý kiến kiểm toán qua Báo cáo tài chính các năm như sau:



**Ý kiến của kiểm toán**

STT	Năm	Chấp nhận toàn bộ	Ý kiến ngoại trừ
1	2012		Ghi nhận lãi bán hàng trả chậm vào doanh thu trong kỳ thay vì doanh thu chưa thực hiện
2	2013		Chưa trích lập đầy đủ dự phòng phải thu đối với các khoản công nợ đã quá hạn thanh toán theo qui định tại Thông tư 228/2009/TT-BTC
3	2014		Như trên
4	2015	x	
5	2016	x	

**1.1. Tóm tắt Tình hình tài chính của Công ty nhiệm kỳ 2012-2016**

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

**TÀI SẢN**

CHỈ TIÊU	Ngày 31/12/2012	Ngày 31/12/2013	Ngày 31/12/2014	Ngày 31/12/2015	Ngày 31/12/2016
<b>I. Tài sản ngắn hạn</b>	<b>190.065,8</b>	<b>159.202,2</b>	<b>147.458,0</b>	<b>74.640,1</b>	<b>70.023,1</b>
1. Tiền và các khoản tương đương tiền	6.348,6	1.310,1	2.035,3	3.886,2	1.118,3
3. Các khoản phải thu ngắn hạn	159.500,1	131.088,5	120.534,4	40.658,4	32.482,7
4. Hàng tồn kho	23.825,5	26.404,4	24.657,3	29.184,3	35.510,8
5. Tài sản ngắn hạn khác	391,6	399,2	231,1	911,3	911,3
<b>II. Tài sản dài hạn</b>	<b>14.335,2</b>	<b>13.954,8</b>	<b>11.291,9</b>	<b>9.061,0</b>	<b>11.206,6</b>
1. Tài sản cố định	11.935,2	11.674,8	8.851,9	6.851,0	3.000,0
2. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	2.140,0	2.140,0	2.140,0	2.140,0	6.066,6
3. Tài sản dài hạn khác	260,0	140,0	300,0	70,0	2.140,0
<b>TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>204.401,1</b>	<b>173.157,0</b>	<b>158.749,8</b>	<b>83.701,1</b>	<b>81.229,7</b>

**NGUỒN VỐN**

CHỈ TIÊU	Năm 2012	Năm 2013	Năm 2014	Năm 2015	Năm 2016
<b>I. Nợ phải trả</b>	<b>141.236,1</b>	<b>111.181,0</b>	<b>98.370,7</b>	<b>87.665,5</b>	<b>77.122,5</b>
1. Nợ ngắn hạn	140.305,1	108.802,0	97.083,7	87.665,5	77.122,5
2. Nợ dài hạn	931,0	2.379,0	1.287,0	0,0	0,0
<b>II. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>63.164,9</b>	<b>61.976,0</b>	<b>60.379,1</b>	<b>-3.964,4</b>	<b>4.107,1</b>
1. Vốn chủ sở hữu	60.937,1	60.135,1	58.911,3	-5.094,9	2.876,7
2. Nguồn kinh phí và các quỹ khác	2.227,8	1.840,9	1.467,8	1.130,5	1.230,4
<b>TỔNG NGUỒN VỐN</b>	<b>204.401,1</b>	<b>173.157,0</b>	<b>158.749,8</b>	<b>83.701,1</b>	<b>81.229,7</b>

**1.2. Một số chỉ tiêu SXKD chính thực hiện trong nhiệm kỳ 2012-2016**

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

CHỈ TIÊU	Năm 2012	Năm 2013	Năm 2014	Năm 2015	Năm 2016
<b>I. Tổng doanh thu (đồng)</b>	<b>306.136</b>	<b>197.944</b>	<b>194.736</b>	<b>195.530</b>	<b>186.896</b>
- DT thuần bán hàng và CCDV	304.874	197.209	190.153	195.215	186.351
- DT hoạt động tài chính	615	314	200	22	154
- Thu nhập khác	647	421	4.384	293	392
<b>II. Tổng chi phí (đồng)</b>	<b>292.856</b>	<b>188.584</b>	<b>187.700</b>	<b>254.556</b>	<b>178.924</b>
- Giá vốn hàng bán	245.816	149.934	147.956	148.773	135.950
- Chi phí tài chính	16.763	3.381	7.813	6.127	4.039
- Chi phí bán hàng	5.728	5.281	7.680	7.729	7.734
- Chi phí quản lý doanh nghiệp	24.524	29.987	24.252	91.901	31.202
- Chi phí khác	25	-	-	26	-
<b>III. Tổng lợi nhuận trước thuế TNDN</b>	<b>13.280</b>	<b>9.361</b>	<b>7.036</b>	<b>(59.026)</b>	<b>7.972</b>
<b>IV. Tổng lợi nhuận sau thuế TNDN</b>	<b>10.001</b>	<b>7.048</b>	<b>5.496</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
V. Thu nhập bình quân của người lao động	5,6	5,8	6,0	6,5	7,1
VI. Tỷ lệ chia cổ tức (%)	16%	14%	10%	-	-

CHỈ TIÊU RIÊNG NĂM 2016	KẾ HOẠCH	THỰC HIỆN	SỐ SÁNH TH/KH (%)
<b>I. Tổng doanh thu (đồng)</b>	<b>180.000.000.000</b>	<b>186.896.146.397</b>	<b>103,8%</b>
<b>II. Tổng chi phí (đồng)</b>		<b>178.924.467.088</b>	
- Giá vốn hàng bán		135.949.721.865	
- Chi phí tài chính		4.038.624.308	
- Chi phí bán hàng		7.734.029.164	
- Chi phí quản lý doanh nghiệp		31.202.091.751	
<i>Trong đó: Trích lập dự phòng</i>	<i>15.400.000.000</i>	<i>18.523.473.042</i>	<i>120,3%</i>
<i>Chi phí QLDN không có trích lập DP</i>		<i>12.678.618.709</i>	
<b>III. Tổng lợi nhuận trước thuế TNDN (đồng)</b>		<b>7.971.679.309</b>	<b>-</b>
<b>IV. LN trước thuế trước trích lập DP</b>	<b>19.400.000.000</b>	<b>26.495.152.351</b>	<b>136,6%</b>
V. Thu nhập bình quân (đồng/ng/tháng)	6.500.000	7.100.000	109,2%

### ***Đánh giá tình hình tài chính năm 2016***

Vốn chủ sở hữu tại ngày 31/12/2016 là 2,88 tỷ đồng. Tổng lợi nhuận trước thuế TNDN năm 2016 của Công ty là: 7,97 tỷ đồng. Trong năm 2016, Công ty đã bù đắp được một phần lỗ lũy kế là 7,97 tỷ đồng. Tính đến ngày 31/12/2016, chỉ tiêu lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trên Bảng cân đối kế toán là -51 tỷ đồng.

Đây là kết quả sau khi Công ty đã thực hiện trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi theo đúng qui định tại Thông tư 228/2009/TT-BTC của Bộ Tài chính với tổng số tiền là: 18,5 tỷ đồng.

Như vậy, lợi nhuận trước thuế của Công ty làm ra năm 2016 (nếu không trích lập khoản dự phòng này) là 26,5 tỷ đồng, tăng 26% so với năm 2015.

Đối với các khoản nợ xấu tính đến hết năm 2016, Công ty đã hoàn thành xong việc trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi. Vì vậy, nếu duy trì được kết quả hoạt động như năm 2015 và 2016, Ban kiểm soát đánh giá sau hai năm nữa, Công ty sẽ bù đắp được hoàn toàn khoản lỗ lũy kế -51 tỷ đồng nêu trên.

Trên đây là các số liệu và nhận định dựa trên giả thiết công ty hoạt động liên tục. Khả năng này phụ thuộc chủ yếu vào năng lực hoạt động SXKD, việc điều tiết nguồn tài chính của Công ty trong thời gian tới cũng như phụ thuộc vào mức độ chia sẻ, hỗ trợ tài chính của tất cả các cổ đông và kết quả phát hành cổ phiếu riêng lẻ tăng vốn điều lệ dự kiến thực hiện trong năm 2017.

## **2. Đánh giá công tác kinh doanh, phát triển thị trường, xây dựng thương hiệu**

Tiếp nối năm 2015, năm 2016 Ban lãnh đạo Công ty thường xuyên có nhiều giải pháp linh hoạt trong công tác kinh doanh, tiếp thị và phát triển thị trường. Công tác dự báo thị trường được quan tâm đúng mức đã và đang từng bước phát huy hiệu quả. Đội ngũ kinh doanh tận tụy bám sát khách hàng, hệ thống phân phối rộng khắp, hoạt động ổn định nhiều năm.

Ngoài các loại sản phẩm truyền thống, từ năm 2015, Công ty chú trọng phát triển thị trường sản phẩm động cơ điện phòng nổ công suất lớn. Đến năm 2016, dòng sản phẩm này đã thay thế hàng nhập khẩu.

Ngành dịch vụ sửa chữa cũng được quan tâm đầu tư chiều sâu, đáp ứng nhu cầu ngày một đa dạng và nâng cao của khách hàng.

Nhận thức được tầm quan trọng của việc quảng bá thương hiệu trong tiến trình phát triển lâu dài của Công ty, những năm gần đây, Ban lãnh đạo Công ty đã tăng cường việc giới thiệu quảng bá hình ảnh sản phẩm một cách chuyên nghiệp hơn. Thương hiệu VIHEM với thông điệp "Chất lượng tạo nên giá trị" đang dần khẳng định uy tín trên thị trường.

## **3. Đánh giá việc sử dụng và huy động vốn**

Công ty tiếp tục thực hiện huy động vốn từ các nguồn bên ngoài, đồng thời giảm bớt tổng vay ngắn hạn từ 57 tỷ đồng đầu năm xuống 40,3 tỷ đồng ngày 31/12/2016. Lãi suất vay từ 6-7%/năm. Cơ cấu vay cũng có sự thay đổi như sau:

- Tăng từ 78,3% lên 89% vay CBCNV Công ty và các cá nhân bên ngoài;
- Giảm từ 21,7% xuống 4,95% vay cổ đông lớn là Tổng công ty CP Thiết bị điện Việt Nam;
- Công ty thực hiện vay ngân hàng 2,4 tỷ đồng theo các hợp đồng tín chấp không có tài sản đảm bảo; cho thấy ở chừng mực nhất định, Công ty đã tạo được tín nhiệm với ngân hàng.

Trong những năm tới, việc chủ động về vốn vẫn là một trong những nhiệm vụ quan trọng nhất với Công ty. Ban lãnh đạo Công ty đã có kế hoạch đảm bảo nguồn tiền thực hiện các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn. Ngoài ra, Công ty dự kiến phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ. Nếu thành công, đây là giải pháp quan trọng giúp bổ sung nguồn vốn lưu động cho hoạt động sản xuất kinh doanh cũng như đầu tư chiều sâu.

#### **4. Đánh giá công tác đầu tư phát triển và công tác khoa học công nghệ**

Trong điều kiện khó khăn về vốn, giai đoạn 2012-2016 Công ty đã nỗ lực đầu tư 10 tỷ đồng cho máy móc thiết bị phục vụ sản xuất. Các thủ tục được thực hiện đầy đủ, đúng qui định. Các máy móc thiết bị đầu tư đã được đưa vào sản xuất, bước đầu mang lại hiệu quả. Riêng năm 2016, giá trị đầu tư tài sản cố định hữu hình là 1,77 tỷ đồng.

Về công tác nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ, trong suốt những năm qua công ty đã có nhiều sáng kiến cải tiến thiết kế các loại động cơ, hoàn thiện qui trình công nghệ nhằm nâng cao tính năng kỹ thuật, tiết kiệm vật tư, phù hợp với tiêu chuẩn IEC. Riêng trong năm 2016, đã có 43 sáng kiến cải tiến được vinh danh tại Công ty.

Công ty cũng đã hoàn thành một số dự án, đề tài cấp Nhà nước và cấp Bộ Công Thương như:

- Đề tài “Nghiên cứu, thiết kế và chế tạo động cơ điện không đồng bộ với biến tần có công suất 10kW” với tổng kinh phí thực hiện 617 triệu đồng, hoàn thành năm 2012.
- Dự án cấp Nhà nước “Hoàn thiện thiết kế, chế tạo khuôn dập liên hợp và xây dựng dây chuyền chế tạo lõi thép động cơ điện theo công nghệ dập khuôn liên hợp” với tổng kinh phí dự án 10,058 tỷ đồng hoàn thành năm 2013.
- Đề tài “Nghiên cứu, thiết kế và chế tạo động cơ điện một chiều, phòng nổ công suất đến 15 kW” với tổng kinh phí 900 triệu đồng hoàn thành năm 2013.
- Đề tài “Nghiên cứu, thiết kế và chế tạo động cơ phanh roto côn có công suất đến 3kW” hoàn thành năm 2014 và đạt loại xuất sắc.

Ngoài ra, để chuẩn bị cho các dự án sản xuất thử nghiệm sẽ ký kết, đáp ứng được yêu cầu quản lý các Dự án khoa học công nghệ từ nguồn ngân sách Nhà nước, năm 2015 Công ty đã hoàn tất thủ tục thành lập Trung tâm Khoa học công nghệ VIHEM và có Giấy chứng nhận do Sở Khoa học và Công nghệ Hà Nội cấp. Hiện nay, Trung tâm khoa học công nghệ VIHEM đang triển khai thực hiện Dự án cấp Nhà nước “Nghiên cứu, thiết kế và hoàn thiện công nghệ chế tạo động cơ điện phòng nổ có công suất từ 55kW đến 630kW”.

## **5. Đánh giá công tác tổ chức, lao động tiền lương và thực hiện các chế độ với người lao động**

### **5.1. Về tổ chức**

Từ năm 2012, cơ cấu tổ chức Công ty được kiện toàn và duy trì đến hiện nay, gồm:

- 07 phòng ban: Văn phòng Công ty, Phòng Kinh doanh, Phòng Tài chính, Phòng Kỹ thuật công nghệ, Phòng Thiết kế phát triển, Phòng Quản lý chất lượng, Phòng Thiết bị;
- 02 xí nghiệp: Xí nghiệp Điện và Xí nghiệp Cơ khí.

Chức năng, nhiệm vụ của các phòng ban, xí nghiệp được quy định rõ ràng, đảm bảo phù hợp với yêu cầu thực tế.

### **5.2. Về lao động - tiền lương**

Số lao động của Công ty giảm dần qua các năm, từ năm 2012 với tổng số 323 người đến thời điểm 31/12/2016 là 260 người, trong đó :

- Lao động là cán bộ quản lý : 27 người
- Lao động chuyên môn, nghiệp vụ : 102 người
- Lao động trực tiếp : 131 người

Việc phân phối tiền lương, tiền thưởng của người lao động được thực hiện theo Quy chế phân phối tiền lương và thu nhập của Công ty đã được xây dựng từ nhiều năm trước và sửa đổi năm 2014 bằng việc bổ sung hệ số chuyên cần trong công thức tính lương nhằm nâng cao tính tổ chức kỷ luật của người lao động. Công ty thực hiện thanh toán lương đầy đủ cho người lao động.

Thu nhập bình quân người lao động tăng dần qua các năm. Năm 2016, thu nhập bình quân của người lao động tại Công ty là 7.100.000 đồng/người/tháng, tăng 9,2% so với năm 2015 và tăng 26,8% so với năm đầu nhiệm kỳ (2012).

### **5.3. Về việc thực hiện các chế độ khác đối với người lao động**

Công ty thực hiện tốt các chính sách đối với người lao động, đóng bảo hiểm đầy đủ, tổ chức khám sức khỏe hàng năm.

Công tác thi đua khen thưởng thường xuyên được duy trì, đã có tác dụng động viên và hỗ trợ kịp thời cho người lao động.

## **C. KẾT LUẬN VÀ KIẾN NGHỊ**

Trong nhiệm kỳ 2012-2016, đặc biệt 03 năm cuối nhiệm kỳ, hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty tương đối tốt và có thể đánh giá là trên đà tăng trưởng và phát triển. Tuy nhiên, Báo cáo tài chính năm 2015 ghi nhận lỗ lũy kế 59 tỷ đồng (và đến hết năm 2016 bù đắp được một phần còn lỗ 51 tỷ

đồng) do rủi ro trong hoạt động kinh doanh những năm 2010, 2011, 2012. Đây là bài học lớn đối với lãnh đạo Công ty. Hiện nay, tập thể lãnh đạo và người lao động Công ty đang nỗ lực khắc phục hậu quả. Như trên đã phân tích, Ban kiểm soát cho rằng nếu Công ty giữ được tốc độ tăng trưởng như hai năm gần đây thì sau khoảng hai năm nữa, Công ty sẽ bù đắp được hoàn toàn số lỗ lũy kế 51 tỷ đồng.

Song, tương lai tồn tại và phát triển Công ty không chỉ nhờ nỗ lực của toàn thể Công ty mà còn phụ thuộc lớn vào sự sẻ chia và hỗ trợ của các cổ đông. Và một trong những giải pháp trước mắt là việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ.

Trước tình hình thị trường được dự báo có nhiều diễn biến phức tạp, Công ty cần tiếp tục thực hiện chính sách kinh doanh linh hoạt, tiết kiệm chi phí sản xuất, tích cực thu hồi nợ phải thu, sử dụng vốn linh hoạt v.v... nhằm đảm bảo yếu tố hoạt động liên tục, nâng cao năng lực tài chính, bảo vệ Công ty cũng như bảo vệ lợi ích của các cổ đông.

Với sự kiểm tra, giám sát của Ban kiểm soát trong nhiệm kỳ vừa qua, Ban kiểm soát tin tưởng rằng Ban lãnh đạo Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari đủ khả năng để Công ty khắc phục các tổn thất, hoạt động ổn định và phát triển trong những năm tiếp theo.

**Nơi nhận:**

- Các cổ đông;
- HĐQT;
- Đăng tải trên website Cty (<http://www.vihem.com.vn>);
- Lưu BKS.

TM. BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN



Đoàn Thị Lan Phương



Số: 474 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

DỰ THẢO

## TỜ TRÌNH

V/v: **Bầu Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2021**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;
- Căn cứ Quy chế đề cử, ứng cử, bầu thành viên HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021,

Hội đồng quản trị kính đề nghị Đại hội đồng cổ đông thông qua phương án bầu HĐQT, BKS như sau:

### I. Số lượng và cơ cấu HĐQT, BKS Công ty hiện tại

1. Số lượng thành viên HĐQT là: 05 người gồm:

- Ông Hà Đình Minh : Chủ tịch HĐQT;
- Ông Bùi Quốc Bảo : Thành viên HĐQT;
- Ông Ngô Thế Giang : Thành viên HĐQT;
- Ông Đỗ Văn Chính : Thành viên HĐQT;
- Ông Phạm Tuấn Anh : Thành viên HĐQT.

2. Số lượng thành viên BKS là: 03 người gồm:

- Bà Đoàn Thị Lan Phương : Trưởng ban Kiểm soát
- Ông Lê Xuân Nguyên : Thành viên BKS
- Bà Trần Phương Nhung : Thành viên BKS

### II. Lý do bầu HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty, nhiệm kỳ các thành viên HĐQT, BKS là 5 năm. Hiện tại, nhiệm kỳ 2012-2016 đã hết, Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017 sẽ tiến hành bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021.

Căn cứ Luật doanh nghiệp 2014, Điều lệ Công ty, Quy chế đề cử, ứng cử, bầu cử thành viên HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021 của Công ty và Hồ sơ của các ứng cử viên, Ban Tổ chức Đại hội đã xem xét và tổng hợp danh sách các ứng cử viên đủ tiêu chuẩn tham gia vào HĐQT nhiệm kỳ 2017-2021 để ĐHCĐ thông qua gồm:

- 1. Ông/ Bà:..... - chức vụ:.....
- 2. Ông/ Bà:..... - chức vụ:.....



3. Ông/ Bà:..... - chức vụ:.....  
 4. Ông/ Bà:..... - chức vụ:.....  
 5. Ông/ Bà:..... - chức vụ:.....

Danh sách người đề cử, ứng cử tham gia vào BKS nhiệm kỳ 2017-2021 để ĐHCĐ thông qua gồm:

1. Ông/ Bà:.....  
 2. Ông/ Bà:.....  
 3. Ông/ Bà:.....

### III. Phương án bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021

1. Số lượng thành viên HĐQT: 05 thành viên  
 2. Số lượng thành viên BKS: 03 thành viên

*(Người tham gia vào HĐQT, BKS theo đề cử/ứng cử của các cổ đông có đủ điều kiện đề cử/ứng cử theo Luật doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và được Đại hội bầu).*

Trên đây là phương án về bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021 khi cơ cấu thành viên HĐQT, BKS hiện tại hết nhiệm kỳ.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari kính trình Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 xem xét thông qua.

**Nơi nhận:**

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHCĐ Cty;
- Các quý cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
 CHỦ TỊCH**



**Hà Đình Minh**



**VIHEM**

\* \* \*  
Số: 475 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

**QUY CHẾ ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ  
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN KIỂM SOÁT CÔNG TY  
NHIỆM KỲ 2017-2021**

**DỰ THẢO**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

Việc đề cử, ứng cử Hội đồng quản trị (HĐQT) và Ban kiểm soát (BKS) Công ty tại Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari năm 2017 được quy định sau:

**I. Đối tượng, phạm vi áp dụng**

- Quy định này hướng dẫn trình tự và thủ tục đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng Quản trị (HĐQT), Ban kiểm soát (BKS) nhiệm kỳ 2017-2021 của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;
- Các cổ đông, ứng cử viên tham gia ứng cử thành viên HĐQT, BKS có trách nhiệm thực hiện theo các nội dung của Quy chế này.

**II. Quy chế đề cử, ứng cử HĐQT Công ty**

**1. Thành phần và nhiệm kỳ**

- Số lượng thành viên HĐQT bầu vào nhiệm kỳ là: 05 thành viên
- Nhiệm kỳ là: 05 năm (nhiệm kỳ 2017-2021)

**2. Tiêu chuẩn thành viên HĐQT**

Thành viên HĐQT phải có các tiêu chuẩn sau đây:

- Có trình độ, có kinh nghiệm, năng lực kinh doanh và tổ chức quản lý doanh nghiệp;
- Có sức khỏe, có phẩm chất đạo đức, trung thực, liêm khiết, không bị hạn chế năng lực hành vi dân sự, có ý thức chấp hành pháp luật.
- Không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định tại Khoản 2 Điều 18 Luật doanh nghiệp 2014.

**3. Quyền đề cử, ứng cử HĐQT**

- Đề cử ứng viên Hội đồng quản trị:

- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử 01 ứng viên;
- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 20% đến dưới 30% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 02 ứng viên;
- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 30% đến dưới 40% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 03 ứng viên;
- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 40% đến dưới 50% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 04 ứng viên;
- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 50% trở lên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 05 ứng viên.

- Ứng cử thành viên Hội đồng quản trị: Người ứng cử phải thỏa mãn tiêu chuẩn thành viên HĐQT, phải được cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ ít nhất 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng giới thiệu vào HĐQT; người ứng cử phải làm đơn tự ứng cử (*theo mẫu*) gửi tới công ty để báo cáo tại Đại hội đồng cổ đông.

- Trường hợp số lượng các ứng viên Hội đồng quản trị thông qua đề cử, ứng cử không đủ số lượng cần bầu, HĐQT đương nhiệm đề cử thêm ứng cử viên cho đủ số lượng cần bầu và phải được ĐHĐCĐ thông qua trước khi tiến hành bầu cử.

### III. Quy chế đề cử, ứng cử BKS Công ty

#### 1. Thành phần và nhiệm kỳ

- Số lượng thành viên BKS bầu vào nhiệm kỳ là: 03 người
- Nhiệm kỳ là: 05 năm (nhiệm kỳ 2017-2021)

#### 2. Tiêu chuẩn thành viên BKS

- a. Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật doanh nghiệp;



- b. Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, thành viên ban Tổng giám đốc, Kế toán trưởng Công ty;
- c. Không được giữ các chức vụ quản lý công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của công ty;

### 3. Quyền đề cử, ứng cử BKS

- Đề cử ứng viên BKS:

- + Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử 01 ứng viên;
- + Cổ đông, nhóm cổ đông nắm giữ từ 20 đến dưới 49% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 02 ứng viên;
- + Cổ đông, nhóm cổ đông nắm giữ từ 49% trở lên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được đề cử tối đa 03 ứng viên.

- Ứng cử vào BKS: người ứng cử phải thỏa mãn tiêu chuẩn thành viên BKS, phải được cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ ít nhất 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng giới thiệu vào BKS; người ứng cử phải làm đơn tự ứng cử (*theo mẫu*) gửi tới công ty để báo cáo tại Đại hội đồng cổ đông.

- Trường hợp số lượng các ứng viên BKS thông qua đề cử, ứng cử không đủ số lượng cần bầu, Ban Kiểm soát đương nhiệm đề cử thêm ứng cử viên cho đủ số lượng cần bầu và phải được ĐHĐCĐ thông qua trước khi tiến hành bầu cử.

### IV. Thủ tục ứng cử, đề cử thành viên HĐQT, BKS Công ty:

Để thuận lợi cho công tác tổ chức Đại hội, đề nghị Cổ đông, nhóm cổ đông có đủ điều kiện nêu trên có yêu cầu ứng cử, đề cử thành viên HĐQT, BKS Công ty gửi Hồ sơ trực tiếp hoặc qua đường Bưu điện về trụ sở Công ty **trước 16h30' ngày 13/3/2017** theo địa chỉ:

- Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam – Hungari;
- Địa chỉ: Tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội.

- Điện thoại : (+84-4) 388 232 56 ; Fax: (+84-4) 388 232 91

**\* Hồ sơ ứng cử, đề cử bao gồm:**

- Giấy ứng cử/đề cử ứng viên tham gia HĐQT, BKS (theo mẫu đính kèm);
- Sơ yếu lý lịch do ứng viên tự khai (mẫu đính kèm) có xác nhận của cơ quan đang công tác hoặc chính quyền địa phương;
- Bản sao: CMND, Hộ khẩu, các bằng cấp chứng nhận trình độ chuyên môn, trình độ văn hoá.

\* Các Hồ sơ đề cử, ứng cử vào thành viên HĐQT, Ban Kiểm soát Công ty nhiệm kỳ 2017-2021 được gửi đến Công ty không đủ các loại văn bản nêu trên được xem là không hợp lệ và không được đưa vào danh sách ứng cử viên chính thức đệ trình Đại hội đồng cổ đông Công ty thông qua trước khi tiến hành bầu cử. Người ứng cử/được đề cử thành viên HĐQT, BKS chịu trách nhiệm trước pháp luật và Đại hội đồng cổ đông về tính trung thực và chính xác về nội dung hồ sơ ứng cử/đề cử của mình.

**V. Điều khoản thi hành**

Qui chế này có hiệu lực kể từ ngày ký và là cơ sở pháp lý cho trình tự và thủ tục đề cử, ứng cử, bầu cử HĐQT, BKS Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari./.

**Nơi nhận:**

- HĐQT, BKS Cty;
- Toàn bộ cổ đông Cty;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Hà Đình Minh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----o0o-----

Ảnh 4x6  
của ứng viên

**SƠ YẾU LÝ LỊCH**  
(Tóm tắt)



- Họ và tên: .....
- Ngày tháng năm sinh: .....
- Quốc quán: .....
- Quốc tịch: .....
- Địa chỉ thường trú: .....
- Điện thoại liên hệ: .....
- Số chứng minh nhân dân: .....
- Ngày cấp: ..... Nơi cấp: .....
- Tên tổ chức (nếu được cử là người đại diện phần vốn của tổ chức): .....
- .....
- Địa chỉ:.....
- Chức vụ hiện nay tại Công ty cổ phần chế tạo điện cơ Việt Nam Hungari:
- Chức vụ nắm giữ tại các tổ chức khác



Thời gian	Quá trình công tác, nghề nghiệp và chức vụ đã qua (làm gì, ở đâu)	Ghi chú

- Số CP nắm giữ: ....., chiếm .....% vốn điều lệ, trong đó:
- + Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:
- + Cá nhân sở hữu:
- Các cam kết nắm giữ (nếu có):

Danh sách người có liên quan của người khai:

STT	Tên cá nhân/tổ chức	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên	Mối quan hệ/

		GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp	vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)	

- Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có):

- Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có):

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật

**Xác nhận của thủ trưởng cơ quan hoặc  
Ủy ban nhân dân xã, phường**

Ngày tháng năm 2017

**Người khai**

(Ký và ghi rõ họ tên)





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

-----o0o-----

**ĐƠN ỨNG CỬ**

(Thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017- 2021)



Kính gửi:  **HĐQT CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**

Tôi tên là: .....

- Ngày sinh: ..... ; CMND/ Hộ chiếu/ GĐKKD số:.....

- Ngày cấp:..... ; Nơi cấp:.....

- Địa chỉ thường trú : .....

- Đơn vị Công tác:.....

- Trình độ học vấn: .....Chuyên ngành:.....

Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần, (Bằng chữ:.....

cổ phần) chiếm ..... % tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty cổ phần chế

tạo máy điện Việt Nam – Hungari trong thời hạn liên tục ít nhất 6 tháng.

Đề nghị Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari

cho tôi được ứng cử tham gia vào Hội đồng Quản trị của Công ty cổ phần chế tạo máy

điện Việt Nam - Hungari nhiệm kỳ 2017-2021.

Nếu được các cổ đông tín nhiệm bầu làm thành viên Hội đồng Quản trị, tôi xin đem

hết năng lực và tâm huyết của bản thân để đóng góp cho sự phát triển của Công ty cổ

phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

Xin trân trọng cảm ơn.

\* **Hồ sơ kèm theo:**

- Sơ yếu lý lịch có dán ảnh 4x6 của ứng viên (có xác nhận của cơ quan đang công

tác hoặc chính quyền địa phương);

- Bản sao hộ khẩu, CMND, các bằng cấp chứng nhận trình độ văn hóa, trình độ chuyên môn./.

Ngày tháng năm 2017

**Người ứng cử**

(Ký và ghi rõ họ tên)

**ĐƠN ĐỀ CỬ**

(Thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017- 2021)



**Kính gửi HĐQT CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**  
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

- Căn cứ Quy chế đề cử, ứng cử, bầu thành viên HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021,

Hôm nay, ngày..... tháng..... năm 2017, chúng tôi gồm có:

TT	Họ tên cổ đông	Số lượng CP sở hữu	% vốn Điều lệ
	Tổng cộng:		

Sau khi nghiên cứu các điều kiện, tiêu chuẩn liên quan đến việc đề cử thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari nhiệm kỳ 2017-2021, chúng tôi nhất trí đề cử:

**1. Ông/Bà:**.....

Ngày sinh:..... ; CMND số:.....

Ngày cấp:..... ; Nơi cấp:.....

Tham gia ứng cử: Thành viên Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2017-2021.

**2. Đính kèm hồ sơ của người được đề cử:**

- Sơ yếu lý lịch có dán ảnh 4x6 của ứng viên (có xác nhận của cơ quan đang công tác hoặc chính quyền địa phương);

- Bản sao hộ khẩu, CMND, các bằng cấp chứng nhận trình độ văn hóa, trình độ chuyên môn.

..., ngày .... tháng .... năm 2017

**(Các) cổ đông**

(Ký và ghi rõ họ tên)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

-----o0o-----

**ĐƠN ỨNG CỬ**

(Thành viên Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017- 2021)



Kính gửi: **HDQT CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**

Tôi tên là: .....

- Ngày sinh: ..... ; CMND/ Hộ chiếu/ GDKKD số:.....

- Ngày cấp:..... ; Nơi cấp:.....

- Địa chỉ thường trú : .....

- Đơn vị Công tác:.....

- Trình độ học vấn: .....Chuyên ngành:.....

Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần, (Bằng chữ:.....  
cổ phần) chiếm ..... % tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari trong thời hạn ít nhất 6 tháng.

Đề nghị Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari cho tôi được ứng cử tham gia vào Ban kiểm soát của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari nhiệm kỳ 2017-2021.

Nếu được các cổ đông tín nhiệm bầu làm thành viên Ban kiểm soát, tôi xin đem hết năng lực và tâm huyết của bản thân để đóng góp cho sự phát triển của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

Xin trân trọng cảm ơn.

**\* Hồ sơ kèm theo:**

- Sơ yếu lý lịch có dán ảnh 4x6 của ứng viên (có xác nhận của cơ quan đang công tác hoặc chính quyền địa phương);

- Bản sao hộ khẩu, CMND, các bằng cấp chứng nhận trình độ văn hóa, trình độ chuyên môn./.

Ngày      tháng      năm 2017

**Người ứng cử**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**  
-----o0o-----

**ĐƠN ĐỀ CỬ**

(Thành viên Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017- 2021)



**Kính gửi HĐQT CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

- Căn cứ Quy chế đề cử, ứng cử, bầu thành viên HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021,

Hôm nay, ngày..... tháng..... năm 2017, chúng tôi gồm có:

TT	Họ tên cổ đông	Số lượng CP sở hữu	% vốn Điều lệ
	Tổng cộng:		

Sau khi nghiên cứu các điều kiện, tiêu chuẩn liên quan đến việc đề cử thành viên Ban kiểm soát Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari nhiệm kỳ 2017-2021, chúng tôi nhất trí đề cử:

**1. Ông/Bà:**.....

Ngày sinh:..... ; CMND số:.....

Ngày cấp:..... ; Nơi cấp:.....

Tham gia ứng cử: Thành viên Ban kiểm soát Công ty nhiệm kỳ 2017-2021.

**2. Đính kèm hồ sơ của người được đề cử:**

- Sơ yếu lý lịch có dán ảnh 4x6 của ứng viên (có xác nhận của cơ quan đang công tác hoặc chính quyền địa phương);

- Bản sao hộ khẩu, CMND, các bằng cấp chứng nhận trình độ văn hóa, trình độ chuyên môn.

..., ngày .... tháng .... năm 2017

(Các) cổ đông

(Ký và ghi rõ họ tên)

**QUY CHẾ BẦU CỬ  
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN KIỂM SOÁT CÔNG TY  
NHIỆM KỲ 2017-2021**

**DỰ THẢO**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

Công tác bầu cử thành viên Hội đồng quản trị (“HĐQT”) và thành viên Ban Kiểm soát (“BKS”) tại Đại hội đồng cổ đông (Đại hội) thường niên năm 2017 Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari (“Công ty”) được tiến hành theo những quy định sau đây:

- Số lượng thành viên HĐQT bầu nhiệm kỳ 05 năm (2017 – 2021): 5 thành viên.
- Số lượng thành viên BKS bầu nhiệm kỳ 05 năm (2017 – 2021): 3 thành viên

**Điều 1. Đối tượng điều chỉnh và phạm vi áp dụng**

1. Quy chế này áp dụng cho việc bầu cử thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT), Ban Kiểm soát (BKS) của Công ty cổ phần chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.
2. Quy chế này áp dụng cho việc bầu bổ sung thành viên HĐQT, BKS.

**Điều 2. Quy định chung**

1. Công việc tổ chức bầu cử thành viên HĐQT, BKS được Đại hội đồng cổ đông Công ty giao cho Ban Kiểm phiếu thực hiện. Ban Kiểm phiếu bao gồm 03 thành viên, được Đại hội đồng cổ đông chấp thuận.
2. Công việc tổ chức bầu cử cụ thể bao gồm:
  - Kiểm tra và công bố danh sách các ứng cử viên thành viên HĐQT, BKS;
  - Tiến hành kiểm phiếu;
  - Lập Biên bản kiểm phiếu, công bố kết quả kiểm phiếu trước Đại hội đồng cổ đông;
  - Cùng Chủ tọa phiên họp xem xét, giải quyết khiếu nại, tố cáo về ứng cử viên cũng như về kết quả bầu cử (nếu có) và báo cáo để Đại hội đồng cổ đông quyết định.
3. Nguyên tắc bầu cử:
  - Đảm bảo tuân thủ các quy định của pháp luật, điều lệ Công ty, đảm bảo dân chủ công bằng;
  - Việc bầu thành viên HĐQT và Ban Kiểm soát được thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của HĐQT, BKS và cổ đông có quyền dồn hết tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên.
4. Tiêu chuẩn ứng cử viên thành viên HĐQT, BKS:
  - a. Tiêu chuẩn thành viên HĐQT

- Có trình độ, có kinh nghiệm, năng lực kinh doanh và tổ chức quản lý doanh nghiệp;
- Có sức khỏe, có phẩm chất đạo đức, trung thực, liêm khiết, không bị hạn chế năng lực hành vi dân sự, có ý thức chấp hành pháp luật.
- Không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định tại Khoản 2 Điều 18 Luật doanh nghiệp 2014.

b. Tiêu chuẩn thành viên BKS

- Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật doanh nghiệp;
- Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, thành viên ban Tổng giám đốc, Kế toán trưởng Công ty;
- Không được giữ các chức vụ quản lý công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của công ty.

5. Danh sách ứng cử viên thành viên HĐQT, BKS được lập trên cơ sở đề cử của các cổ đông hoặc ứng cử của các cá nhân cổ đông đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của Pháp luật và quy định của Điều lệ Công ty. HĐQT đương nhiệm của Công ty có trách nhiệm nhận hồ sơ và danh sách người ứng cử, được đề cử, công bố bản thông tin cá nhân của các ứng cử viên, và kiểm tra lại danh sách trước khi tiến hành bầu cử để đảm bảo không vi phạm pháp luật và Điều lệ Công ty.

Trường hợp số lượng các ứng viên Hội đồng quản trị thông qua đề cử/ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, Hội đồng quản trị đương nhiệm họp và ra quyết định đề cử bổ sung ứng viên với điều kiện ứng viên được đề cử phải đảm bảo tiêu chuẩn, điều kiện của thành viên HĐQT như quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty và Quy chế bầu cử này.

Trường hợp số lượng các ứng viên BKS thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, BKS đương nhiệm họp và ra quyết định đề cử bổ sung ứng viên với điều kiện ứng viên được đề cử phải đảm bảo tiêu chuẩn, điều kiện của thành viên BKS như quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty và Quy chế bầu cử này.

6. Mỗi phiếu được bầu số thành viên HĐQT tối đa 05 người, số thành viên BKS tối đa 03 người.
7. Phiếu bầu do Công ty phát hành, có ghi mã số cổ đông và số cổ phần sở hữu/đại diện có quyền biểu quyết. Phiếu màu **vàng** là phiếu bầu thành viên HĐQT, phiếu màu **xanh** là phiếu bầu thành viên BKS. Cổ đông/đại diện có ủy quyền của cổ đông khi được phát phiếu bầu phải kiểm tra lại mã số và số cổ phần có quyền biểu quyết ghi trên phiếu bầu, nếu có sai sót phải thông báo ngay cho Ban Kiểm phiếu.
8. Những phiếu sau đây là phiếu không hợp lệ và không có giá trị trong cuộc bầu cử:
- Phiếu không theo mẫu quy định hoặc không có dấu của Công ty;
  - Phiếu bầu số người vượt quá số tối đa theo quy định tại Khoản 6 Điều 2 Quy chế này;
  - Phiếu gạch xoá hết tên những người ứng cử, đề cử;
  - Phiếu có tẩy xoá, sửa chữa nội dung (trường hợp viết sai phải đổi lại phiếu mới);
  - Phiếu ghi tên người ngoài danh sách ứng cử viên đã được Đại hội đồng thông qua, phiếu có viết thêm thông tin.
9. Ban Kiểm phiếu thực hiện việc kiểm phiếu một cách trung thực, chính xác, đầy đủ và chịu trách nhiệm trước Chủ tọa phiên họp và toàn thể Đại hội đồng cổ đông. Việc kiểm phiếu phải được tiến hành ngay sau khi cuộc bỏ phiếu kết thúc. Trước khi mở hòm phiếu, Ban Kiểm phiếu phải thống kê, lập biên bản, niêm phong số phiếu không sử dụng đến. Ban Kiểm phiếu không được gạch xoá, sửa chữa trên phiếu bầu.
10. Ban Kiểm phiếu có trách nhiệm lập biên bản về kết quả kiểm phiếu và công bố kết quả kiểm phiếu trước Đại hội đồng cổ đông. Biên bản và toàn bộ phiếu bầu phải được niêm

3101920  
CÔNG TY  
CỔ PHẦN  
AO MÁY Đ  
NAM-HUNGI  
ANH - T.P.

phong và giao lại cho Chủ tọa phiên họp. Niêm phong của các phiếu bầu chỉ được mở ra khi có quyết định của Đại hội đồng cổ đông.

11. Những ứng cử viên trúng cử vào HĐQT, BKS là những ứng cử viên:
- Đạt được số phiếu hợp lệ nhiều hơn tính theo thứ tự số phiếu đạt được từ cao xuống thấp đến tối đa số người trúng cử theo quy định;
  - Trường hợp xác định số ứng cử viên đạt phiếu bầu cử hợp lệ theo nguyên tắc trên theo thứ tự từ trên xuống thấp nhiều hơn số lượng thành viên cần phải bầu tối đa theo quy định do có nhiều người cùng đạt số phiếu thấp nhất bằng nhau thì Đại hội đồng cổ đông quyết định biểu quyết lại đối với riêng những người đó.
12. Nếu xét thấy có những hành vi gian dối hoặc vi phạm pháp luật, vi phạm Điều lệ công ty có liên quan đến cuộc bầu cử này, mọi cổ đông/đại diện cổ đông đều có quyền chất vấn. Chủ tọa phiên họp, Ban Kiểm phiếu có trách nhiệm giải trình và làm rõ mọi vấn đề chất vấn của cổ đông và phải chịu trách nhiệm trước Đại hội đồng cổ đông.

### Điều 3. Hiệu lực thi hành

1. Quy chế bầu cử này được đọc trước Đại hội đồng cổ đông và lấy ý kiến biểu quyết của toàn thể cổ đông trước khi tiến hành thực hiện.
2. Nếu được Đại hội đồng cổ đông thông qua với tỷ lệ ít nhất từ 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của các cổ đông dự họp thì Quy chế này sẽ có hiệu lực thi hành ngay.

Trên đây là toàn bộ Quy chế bầu cử thành viên HĐQT, BKS của Công ty CP chế tạo máy điện Việt Nam Hungari. Kính trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Hà Đình Minh



-----o0o-----

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 2017



**TỔNG HỢP DANH SÁCH ỨNG CỬ, ĐỀ CỬ THÀNH VIÊN HĐQT  
NHIỆM KỲ 2017-2021**

*Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;*

- *Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;*
- *Căn cứ Quy chế đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari,*

Sau khi gửi tài liệu và Quy chế ứng cử, đề cử thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2021 cho cổ đông, Ban Tổ chức Đại hội đồng cổ đông đã nhận được các đơn ứng cử và đề cử ứng cử viên để bầu vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari và xin thông báo Đại hội đồng cổ đông danh sách như sau:

**Danh sách đề cử Hội đồng quản trị:**

**1. Ông Hà Đình Minh**

- Năm sinh 1952;
- Nghề nghiệp: Kỹ sư điện;
- Chức vụ hiện tại: Chủ tịch HĐQT Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam Hungari.

**2. Ông Bùi Quốc Bảo**

- Năm sinh 1963;
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư điện;
- Chức vụ hiện tại: Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

**3. Ông Đỗ Văn Chính:**

- Năm sinh 1961;
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư điện;
- Chức vụ hiện tại: Ủy viên HĐQT, Phó Tổng Giám đốc Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

**4. Ông Ngô Thế Giang**

- Năm sinh 1961;
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân Kinh tế;
- Chức vụ hiện tại: Ủy viên HĐQT, Kế toán trưởng Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari.





## **5. Ông Phạm Tuấn Anh**

- Năm sinh 1976;

- Trình độ chuyên môn: Cử nhân Kinh tế;

- Chức vụ hiện tại: Ủy viên HĐQT Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari,  
Kế toán trưởng Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam.

### **Tổng hợp danh sách ứng viên Hội đồng quản trị (xếp theo thứ tự A, B, C):**

1. Phạm Tuấn Anh;
2. Ông Bùi Quốc Bảo;
3. Ông Đỗ Văn Chính;
4. Ông Ngô Thế Giang;
5. Ông Hà Đình Minh;

Đối chiếu với Luật Doanh nghiệp 2015, Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari và Quy chế đề cử, ứng cử HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021, những ứng cử viên nói trên đã đủ điều kiện làm ứng cử viên để Đại hội bầu vào Hội đồng quản trị Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari nhiệm kỳ 2017 - 2021.

**BTC ĐẠI HỘI**



Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 2017

**TỔNG HỢP DANH SÁCH ỨNG CỬ, ĐỀ CỬ THÀNH VIÊN BKS  
NHIỆM KỲ 2017-2021**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 23/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;

- Căn cứ Quy chế đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari,

Sau khi gửi tài liệu và Quy chế ứng cử, đề cử thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2021 cho cổ đông, Ban Tổ chức Đại hội đồng cổ đông đã nhận được các đơn ứng cử và đề cử ứng cử viên để bầu vào Ban Kiểm soát Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari và xin thông báo Đại hội đồng cổ đông danh sách như sau:

**Danh sách đề cử Ban Kiểm soát:**

**1. Ông Lê Xuân Nguyên**

- Năm sinh 1978;
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư Bảo hộ lao động;
- Chức vụ hiện tại: Thành viên BKS, Phó Chánh Văn phòng Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari.

**2. Bà Đoàn Thị Lan Phương**

- Năm sinh 1981
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế;
- Chức vụ hiện tại: Trưởng BKS Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari, Kế toán trưởng Công ty TNHH MTV Thiết bị đo điện.

**3. Bà Trần Phương Nhung**

- Năm sinh 1978;
- Nghề nghiệp: Cử nhân Kinh tế;
- Chức vụ hiện tại: Thành viên BKS, Chuyên viên Lao động tiền lương Văn phòng Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari.

**Tổng hợp danh sách ứng viên Ban Kiểm soát (xếp theo thứ tự A, B, C):**

1. Ông Lê Xuân Nguyên;
2. Bà Trần Phương Nhung;
3. Bà Đoàn Thị Lan Phương.



Đối chiếu với Luật Doanh nghiệp 2015, Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari và Quy chế đề cử, ứng cử HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021, những ứng cử viên nói trên đã đủ điều kiện làm ứng cử viên để Đại hội bầu vào Ban Kiểm soát Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari nhiệm kỳ 2017 - 2021.

**BTC ĐẠI HỘI**



LÝ LỊCH TRÍCH NGANG

ỨNG VIÊN BẦU VÀO HĐQT, BKS NHIỆM KỲ 2017 - 2021

CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI



ỨNG CỬ VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ:

Stt	Ngày tháng, năm, sinh	Trình độ	Chức vụ công tác hiện tại tại Công ty và đơn vị khác (nếu có)	Tóm tắt quá trình công tác	Số cổ phần sở hữu/đại diện số hữu	Tỷ lệ cổ phần sở hữu/đại diện số hữu	Ghi chú
1	Phạm Tuấn Anh 03/11/1976	Cử nhân Kinh tế	Ủy viên HĐQT Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari; Kế toán trưởng Tổng Công ty CP Thiết bị điện Việt Nam; Ủy viên HĐQT Công ty cổ phần chế tạo Bom Hải Dương; Ủy viên HĐQT Công ty cổ phần Thiết bị điện; Ủy viên HĐQT Công ty cổ phần sản xuất và thương mại EMIC	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1998-2004: Nhân viên kế toán, Công ty Chế tạo Điện cơ Hà Nội.</li> <li>- 2004-11/2007: Phó phòng Tài chính kế toán Công ty Chế tạo Điện cơ Hà Nội</li> <li>- 11/2007-8/2010: Trưởng ban kiểm soát Công ty CP Chế tạo Bom Hải Dương, Phó phòng TCKT Công ty CP chế Tạo Điện cơ Hà Nội</li> <li>- 9/2010-10/2011: Phó phòng Tài chính kế toán Tổng công ty Cổ phần Thiết bị điện Việt Nam</li> <li>- 11/2011-3/2016: Giám đốc tài chính Tổng công ty Cổ phần Thiết bị điện Việt Nam</li> <li>- Từ 4/2016 đến nay: Kế toán trưởng Tổng công ty Cổ phần Thiết bị điện Việt Nam.</li> <li>- Là Ủy viên HĐQT Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari từ 12/2014-nay</li> </ul>	0	0%	



Stt	Họ và tên	Ngày tháng, năm, sinh	Trình độ	Chức vụ công tác hiện tại tại Công ty và đơn vị khác (nếu có)	Tóm tắt quá trình công tác	Số cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Tỷ lệ cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Ghi chú
2	Bùi Quốc Bảo	02/7/1963	Kỹ sư Điện khí hóa xí nghiệp	Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam-Hungari	- 3/2000-6/2000: Phó phòng Quản lý sản xuất Cty VHEM - 7/2000-6/2001: Trưởng phòng Quản lý sản xuất Cty VHEM - 7/2001-1/2011: Trưởng phòng Kinh doanh Cty VHEM - 2/2011-4/2012: Phó Tổng Giám đốc Cty VHEM - 5/2012-12/2012: Ủy viên HĐQT, Phó Tổng Giám đốc Cty VHEM - 1/2013-nay: Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc Cty VHEM	143.000	3,28%	
3	Đỗ Văn Chính	05/8/1961	Kỹ sư Điện khí hóa xí nghiệp	Ủy viên HĐQT, Phó Tổng Giám đốc Cty VHEM	- 1984-1995: Kỹ thuật viên phòng Cơ điện Cty VHEM - 1996-1998: Phó phòng Cơ điện Cty VHEM - 1999-2000: Phó phòng Kinh doanh, Giám	99.500	2,28%	

Stt	Họ và tên	Ngày tháng, năm, sinh	Trình độ	Chức vụ công tác hiện tại tại Công ty và đơn vị khác (nếu có)	Tóm tắt quá trình công tác	Số cổ phần sở hữu/dại diện sở hữu	Tỷ lệ cổ phần sở hữu/dại diện sở hữu	Ghi chú
4	Ngô Thế Giang	20/12/1961	Cử nhân Kinh tế	Ủy viên HĐQT, Kế toán trưởng Cty CP chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1983-1998: Chuyên viên phòng Quản lý sản xuất Cty VHHM</li> <li>- 1999-2006: Phó phòng Tài chính Cty VHHM</li> <li>- 2007-nay: Ủy viên HĐQT, Kế toán trưởng Cty VHHM</li> </ul>	31.000	0,71%	
5	Hà Đình Minh	12/12/1952	Kỹ sư Điện	Chủ tịch HĐQT Cty CP chế tạo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2/1980-8/1982: Kỹ thuật viên phòng Cơ điện Cty VHHM</li> </ul>	201.600	4,63%	

Stt	Họ và tên	Ngày tháng, năm, sinh	Trình độ	Chức vụ công tác hiện tại tại Công ty và đơn vị khác (nếu có)	Tóm tắt quá trình công tác	Số cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Tỷ lệ cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Ghi chú
<b>ỨNG CỬ VIÊN BAN KIỂM SOÁT:</b>								
1	Lê Xuân Nguyễn	18/4/1978	Kỹ sư Bảo hộ lao động	máy điện Việt Nam – Hungari	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 9/1982-5/1985: Phó phòng Cơ điện Cty VIHEM</li> <li>- 6/1985-3/1993: Trưởng phòng Cơ điện Cty VIHEM</li> <li>- 4/1993-1/1/1996 : Trợ lý Giám đốc kiểm Giám đốc XN Cơ khí Cty VIHEM</li> <li>- 12/1996-12/1998: Phó Giám đốc Cty VIHEM</li> <li>- 1/1999-12/1996: Giám đốc Cty VIHEM</li> <li>- 1/2007-12/2012: Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Cty VIHEM</li> <li>- 1/2013-nay: Chủ tịch HĐQT Cty VIHEM</li> </ul>			
					<ul style="list-style-type: none"> <li>- 8/2005-8/2012: Kỹ sư BHLĐ thuộc Văn phòng Cty VIHEM</li> <li>- 9/2012-nay: Phó Chánh Văn phòng Cty VIHEM</li> <li>- Từ 4/2014-nay là thành viên BKS Cty VIHEM</li> </ul>	0	0%	

Stt	Họ và tên	Ngày tháng, năm, sinh	Trình độ	Chức vụ công tác hiện tại tại Công ty và đơn vị khác (nếu có)	Tóm tắt quá trình công tác	Số cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Tỷ lệ cổ phần sở hữu/đại diện sở hữu	Ghi chú
2	Trần Phương Nhung	04/3/1978	Cử nhân Kinh tế		- 3/2001-6/2014: Chuyên viên Thống kê XI nghiệp Điện - 7/2014-nay: Chuyên viên Lao động tiền lương Cty VIHEM - Từ tháng 5/2012 là thành viên BKS Cty VIHEM	2.600	0,06%	
3	Đoàn Thị Lan Phương				- 05/2009-08/2009: Nhân viên Phòng Tài chính Kế toán Tổng công ty Thiết bị điện Việt Nam - 9/2009-11/2010: Phó phòng Tài chính Kế toán Tổng công ty Thiết bị điện Việt Nam - 12/2010-8/2016: Phó phòng Tài chính Kế toán Tổng công ty CP Thiết bị điện Việt Nam - 9/2016-nay: Kế toán trưởng Công ty TNHH MTV Thiết bị đo điện - Từ 5/2012-nay: là Trưởng BKS Cty VIHEM	0	0%	

BTC ĐẠI HỘI





**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2017**

**CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM – HUNGARI**



**(mẫu)**

**PHIẾU BIỂU QUYẾT**

**MÃ SỐ CỔ ĐÔNG:**

.....

**SỐ CỔ PHẦN BIỂU QUYẾT:**

.....

## TỜ TRÌNH

V/v phát hành cổ phiếu riêng lẻ tăng vốn Điều lệ

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Cty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 ngày 29/06/2006 và các văn bản hướng dẫn;
- Căn cứ Luật Chứng khoán sửa đổi bổ sung số 62/2010/QH ngày 24/11/2010 và các văn bản hướng dẫn;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;
- Căn cứ kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 xem xét, thông qua việc phát hành cổ phiếu riêng lẻ tăng vốn điều lệ của Công ty theo **Phương án phát hành** đính kèm tờ trình này.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và cho ý kiến biểu quyết.

**Nơi nhận:**

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHĐCĐ Cty;
- Các quý cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Hà Đình Minh**

# PHƯƠNG ÁN PHÁT HÀNH CỔ PHIẾU RIÊNG LẺ TẶNG VỐN ĐIỀU LỆ

(Kèm theo Tờ trình số 479/VH-HĐQT ngày 07/3/2017)

## 1. Căn cứ pháp lý cho việc phát hành cổ phiếu:

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 ngày 29/06/2006 và các văn bản hướng dẫn;
- Căn cứ Luật Chứng khoán sửa đổi bổ sung số 62/2010/QH ngày 24/11/2010 và các văn bản hướng dẫn;
- Căn cứ các văn bản pháp luật khác có liên quan;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;
- Căn cứ vào kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

## 2. Giới thiệu chung về tổ chức phát hành

- Tên tổ chức phát hành: Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari
- Địa chỉ: Tổ 24, thị trấn Đông Anh, Hà Nội
- Điện thoại: (+84) 4 38823298
- Fax: (+84) 4 38823291
- Website: <http://vihem.com.vn>; vihem.net
- Vốn điều lệ: 43.500.000.000 đồng
- Ngành nghề kinh doanh: sản xuất các loại máy móc thiết bị kỹ thuật điện, cơ khí dùng trong công nghiệp và dân dụng; chế tạo động cơ điện, máy phát điện các loại.

## 3. Tình hình hoạt động kinh doanh trong 03 năm gần nhất và Kế hoạch kinh doanh năm 2017

### ▪ Kết quả kinh doanh trong 03 năm gần nhất

Chỉ tiêu	Năm 2014 (triệu đồng)	Năm 2015 (triệu đồng)	Năm 2016 (triệu đồng)
Tổng tài sản	158.749	83.701	81.229
Vốn điều lệ	43.500	43.500	43.500
Doanh thu thuần	190.152	195.215	186.351
Lợi nhuận trước thuế	7.035	-59.026	7.972
Lợi nhuận sau thuế	5.496	-59.026	7.972
Lãi/ Lỗ lũy kế (+/-)		-59.026	-51.054
Tỷ lệ cổ tức	10%	0%	0%

### ▪ Kế hoạch kinh doanh năm 2017

Chỉ tiêu	Năm 2016 (triệu đồng)	Năm 2017 (triệu đồng)	% tăng giảm 2017/2016
Vốn điều lệ	43.500	110.000	152.87%
Doanh thu thuần	186.351	200.000	7.32%
Lợi nhuận trước thuế	7.972	22.000	175.97%
Lãi/ Lỗ lũy kế (+/-)	-51.054	-29.054	
Tỷ lệ trả cổ tức	0	0	

#### 4. Sự cần thiết của việc tăng vốn điều lệ

- Doanh thu trong giai đoạn 2014-2016 tương đối ổn định. Tuy nhiên, năm 2015, hoạt động kinh doanh của Công ty phát sinh khoản lỗ 59 tỷ đồng. Nguyên nhân là do Công ty tăng trích lập dự phòng khoản nợ phải thu khó đòi, dẫn đến chi phí dự phòng tăng từ 42,952 tỷ đồng tại thời điểm 31/12/2014 lên đến 122,952 tỷ đồng tại thời điểm 31/12/2015.
- Tính đến thời điểm 31/12/2016, Công ty vẫn còn lỗ lũy kế là 51,055 tỷ đồng. Do đó, Công ty đang bị thiếu nguồn vốn cho hoạt động sản xuất kinh doanh, nhu cầu tăng vốn điều lệ thật sự cấp thiết.
- Ngoài ra, việc tăng vốn điều lệ cũng góp phần nâng cao năng lực tài chính của Công ty trước các đối tác, bạn hàng, tăng cường vị thế và năng lực cạnh tranh trong hoạt động kinh doanh, cho phép Công ty có thể tham gia đấu thầu các gói thầu lớn.
- Nguồn vốn chủ sở hữu lớn hơn cũng góp phần giúp cho doanh nghiệp dễ tiếp cận nguồn vốn vay của Ngân hàng với chi phí hợp lý trong các trường hợp cần thiết.
- Đối tác chiến lược mua cổ phần phát hành riêng lẻ lần này là Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam (GELEX), đơn vị dẫn đầu trong lĩnh vực sản xuất, kinh doanh thiết bị điện, đồng thời là cổ đông lớn, hiện đang sở hữu 34,27% vốn điều lệ của Công ty. Việc tăng tỷ lệ sở hữu của GELEX thông qua việc GELEX mua toàn bộ số lượng cổ phần phát hành riêng lẻ bị hạn chế chuyển nhượng trong vòng 12 tháng kể từ ngày hoàn thành đợt chào bán theo quy định pháp luật, đã khẳng định cam kết và chiến lược dài hạn của GELEX trong việc đồng hành, hỗ trợ hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Qua đó, Công ty có thể tận dụng được các thế mạnh, lợi thế của Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam cho sự phát triển của VIHEM trong trung hạn và dài hạn.

#### 5. Phương án phát hành:

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari xây dựng và đề xuất phương án tăng vốn điều lệ thông qua phát hành riêng lẻ cổ phiếu như sau:

- Tên cổ phiếu phát hành: Cổ phiếu Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari
- Vốn điều lệ trước khi phát hành: 43.500.000.000 đồng.
- Số lượng cổ phần đang lưu hành trước khi phát hành: 4.350.000 cổ phần
- Số lượng cổ phần dự kiến phát hành: 6.650.000 cổ phần
- Loại cổ phần phát hành: Cổ phần phổ thông, hạn chế chuyển nhượng trong vòng 12 tháng kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành.
- Mệnh giá phát hành: 10.000 đồng/cổ phần
- Giá phát hành: 11.500 đồng/cổ phần
- Đối tượng phát hành:

Tiêu chí lựa chọn đối tác chiến lược: Cổ đông chiến lược là tổ chức đáp ứng các các tiêu chí sau:

- Có cam kết và chứng minh năng lực tài chính đảm bảo việc thanh toán số lượng cổ phần được chào bán;
  - Có ý định đầu tư lâu dài vào Công ty; Cam kết nắm giữ cổ phần được chào bán tối thiểu 12 tháng kể từ thời điểm hoàn tất đợt chào bán.
  - Có khả năng hỗ trợ Công ty về mặt quản trị, thị trường, kỹ thuật, công nghệ...;
- Căn cứ vào các tiêu chí nêu trên, cổ đông chiến lược được lựa chọn là:

Tên cổ đông chiến lược	Địa chỉ	Tiêu chí lựa chọn
Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam (GELEX)	Số 52 Lê Đại Hành, phường Lê Đại Hành, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội	<p>GELEX hiện là đơn vị dẫn đầu trong lĩnh vực sản xuất, kinh doanh thiết bị điện đồng thời là cổ đông lớn nắm giữ 34,27% vốn điều lệ của VIHEM. Công ty luôn nhận được hỗ trợ của GELEX về nhân sự cao cấp; nguồn tài chính và đảm bảo tài chính; hoạch định chiến lược phát triển; định hướng phát triển, đầu tư trang thiết bị công nghệ; hỗ trợ về quan hệ với đối tác, khách hàng, cơ quan quản lý để duy trì, phát triển thị trường. Vì vậy, việc GELEX tham gia nắm giữ cổ phần chi phối sẽ có ý nghĩa lớn trong việc giúp VIHEM ổn định để phát triển ngành thiết bị điện.</p> <p>Đối với việc tham gia mua cổ phần trong đợt phát hành riêng lẻ của VIHEM, GELEX cam kết đảm bảo nguồn tài chính thanh toán để VIHEM có nguồn vốn kịp thời cho việc bổ sung nguồn vốn cho hoạt động sản xuất kinh doanh; cam kết nắm giữ cổ phần được chào bán trong thời gian 12 tháng kể từ ngày hoàn tất đợt phát hành; tiếp tục hỗ trợ Công ty về quản trị, chiến lược và định hướng phát triển thị trường, kỹ thuật, công nghệ.</p>

Việc Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam mua cổ phần mới phát hành của Công ty sẽ không phải thực hiện thủ tục chào mua công khai theo quy định pháp luật hiện hành.

- Vốn điều lệ sau khi phát hành: 110.000.000.000 đồng
- Số lượng cổ phần sau khi phát hành: 11.000.000 cổ phần
- Thời gian thực hiện phát hành: Ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định sau khi được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận.
- Xử lý số cổ phiếu từ chối mua:

Số lượng cổ phiếu cổ đông chiến lược từ chối mua sẽ ủy quyền cho Hội đồng quản trị Công ty phân phối lại cho các đối tượng khác, với giá bán là **11.500 đồng/cổ phần**, đảm bảo đợt phát hành tăng vốn được thành công và đem lại lợi ích cao nhất cho Công ty và cổ đông.

- Xử lý trong trường hợp không chào bán hết số cổ phiếu đăng ký phát hành:

Trong trường hợp kết thúc thời gian chào bán theo quy định, Công ty không chào bán hết số cổ phiếu như đăng ký, số tiền thu được từ đợt phát hành không đủ theo đúng dự kiến, để thực hiện những kế hoạch sản xuất kinh doanh đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua, tùy tình hình thực tế, ĐHCĐ ủy quyền cho HĐQT thực hiện các giải pháp như sau:

- Xin gia hạn đợt chào bán để tiếp tục chào bán nốt số cổ phiếu còn lại;
- Tiến hành bổ sung nguồn vốn còn thiếu thông qua vay ngân hàng theo các Hợp đồng tín dụng...

- Phương án sử dụng số tiền thu được từ việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ:

- Tổng số vốn dự kiến thu được từ việc chào bán cổ phiếu: 76.475.000.000 đồng
- Phương án sử dụng vốn chi tiết:

➤ Bổ sung vốn cho hoạt động kinh doanh.

Ủy quyền cho HĐQT lập phương án sử dụng vốn chi tiết cho từng mục đích nói trên.



- Nguyên tắc xác định giá phát hành được dựa trên cơ sở giá trị sổ sách, giá thị trường và đánh giá mức độ pha loãng cổ phần dự kiến sau khi phát hành.
- ✓ Giá trị sổ sách: Tại thời điểm 31/12/2016

$$\begin{array}{rcl} \text{Giá trị sổ sách một cổ phần} & = & \frac{\text{Vốn chủ sở hữu}}{\text{Khối lượng cổ phiếu đã phát hành - Cổ phiếu quỹ}} \\ & = & \frac{2.876.736.180}{4.350.000 - 0} = 661 \text{ đồng/cổ phần} \end{array}$$

- ✓ Giá thị trường và giá pha loãng của cổ phiếu:

Vào thời điểm phát hành cổ phần riêng lẻ cho đối tác chiến lược, giá tham chiếu trên thị trường Upcom của cổ phiếu sẽ không bị điều chỉnh.

Diễn biến giá giao dịch cổ phiếu VIHEM (tính đến ngày 17/02/2017) như sau:

- Giá đóng cửa cao nhất 52 tuần: 10.800 đồng/cổ phần
- Giá đóng cửa thấp nhất 52 tuần: 6.000 đồng/cổ phần
- Giá đóng cửa trung bình 52 tuần: 8.587 đồng/cổ phần

*Đợt phát hành cổ phiếu của Công ty được chào bán cho cổ đông chiến lược. Do việc tăng tỷ lệ sở hữu sau phát hành sẽ dẫn đến cổ đông chiến lược sẽ nắm tỷ lệ chi phối tại Công ty, đồng thời căn cứ vào giá trị thị trường, giá trị sổ sách của cổ phiếu, cũng như trên cơ sở đàm phán với đối tác chiến lược, giá chào bán cổ phiếu cho cổ đông chiến lược là 11.500 đồng/cổ phần.*

- Ủy quyền cho HĐQT:

- Sau khi hoàn thành toàn bộ các công việc phát hành, ủy quyền cho HĐQT Công ty sẽ thực hiện sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty và thay đổi đăng ký kinh doanh liên quan đến việc thay đổi mức vốn điều lệ sau khi hoàn tất đợt phát hành.
- Ủy quyền cho HĐQT điều chỉnh việc phân bổ số tiền thu được từ đợt chào bán cho các mục đích sử dụng vốn và/hoặc thay đổi mục đích sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán cho phù hợp với tình hình thực tế và báo cáo ĐHCĐ gần nhất về các nội dung điều chỉnh liên quan đến phương án sử dụng vốn này.
- Ủy quyền cho HĐQT thực hiện các công việc liên quan đến trong đợt phát hành tăng vốn điều lệ này, đăng ký, lưu ký chứng khoán bổ sung và đăng ký giao dịch Upcom bổ sung với số lượng cổ phiếu phát hành thêm.
- ĐHCĐ ủy quyền cho HĐQT hiệu chỉnh và/hoặc phê chuẩn/chấp thuận/thông qua toàn bộ các tài liệu, nội dung liên quan đến phương án tăng vốn điều lệ trên, phù hợp với nhu cầu thực tiễn hoạt động của Công ty, phù hợp với quy định của pháp luật, đảm bảo quyền lợi của cổ đông; và triển khai thực hiện các thủ tục phát hành theo đúng Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và quy định của pháp luật.

*Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.*

**Nơi nhận:**

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHCĐ Cty;
- Các quý cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, Thư ký HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
**CHỦ TỊCH**

Hà Đình Minh

\* \* \*  
Số: 476 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

## TỜ TRÌNH

**DỰ THẢO**

Về các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Cty CP chế tạo máy điện VN - Hungari**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

Hội đồng quản trị Công ty trình Đại hội đồng cổ đông xem xét các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017 như sau:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch
1	Doanh thu	Tỷ VNĐ	200
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ VNĐ	22
3	Giảm lỗ từ 51 tỷ xuống còn	Tỷ VNĐ	29
4	Thu nhập người lao động	Triệu đồng/ người/ tháng	7,2

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

*Xin trân trọng cảm ơn!*

**Nơi nhận:**

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHCĐ Cty;
- Các quý cổ đông ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Hà Đình Minh**

Số: 478 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

## TỜ TRÌNH

V/v: *Lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo Tài chính năm 2017*

**DỰ THẢO**

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Cty CP chế tạo máy điện VN - Hungari**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari đề xuất Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho HĐQT lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo Tài chính năm 2017 của Công ty trong 02 đơn vị sau:

**1. Công ty TNHH Kiểm toán và định giá Việt Nam**

**Địa chỉ: số 165 đường Cầu Giấy, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.**

**2. Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC.**

**Địa chỉ: số 01 Lê Phụng Hiểu, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.**

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua./.

Nơi nhận:

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHCĐ Cty;
- Các quý cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Hà Đình Minh**



Số: 477 /VH-HĐQT

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2017

## TỜ TRÌNH

V/v: *Chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2016 và đề xuất mức thù lao năm 2017*

**DỰ THẢO**

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Cty CP chế tạo máy điện VN - Hungari**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, do Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;
- Căn cứ kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và định giá Việt Nam,

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari báo cáo chi thù lao năm 2016 và trình Đại hội đồng cổ đông mức chi thù lao năm 2017 như sau:

### 1. Báo cáo chi thù lao năm 2016

- Số tiền thù lao HĐQT, BKS đã chi năm 2016 là: 246.000.000 đồng (Hai trăm bốn mươi sáu triệu đồng).
- Quỹ lương ban Tổng Giám đốc: 1.858.564.250 đồng (Một tỷ, tám trăm năm mươi tám triệu, năm trăm sáu mươi tư nghìn, hai trăm năm mươi đồng).

### 2. Dự kiến mức chi thù lao HĐQT, BKS 2017:

Nhằm đảm bảo hoạt động của HĐQT, BKS trong năm 2017, HĐQT trình Đại hội đồng cổ đông Công ty mức thù lao HĐQT, BKS năm 2017 là: 330.000.000 đồng (Ba trăm ba mươi triệu đồng).

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua./.

#### Nơi nhận:

- HĐQT Tổng Cty (để báo cáo);
- HĐQT, BKS Cty;
- ĐHCĐ Cty;
- Các quý cổ đông dự ĐH;
- Đăng tải website Cty;
- Lưu VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Hà Đình Minh**

TỔNG CÔNG TY CP TBĐ VIỆT NAM  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO MÁY  
ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2017

## BIÊN BẢN HỌP

### ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017

Tên Doanh nghiệp: Công ty Cổ phần Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;

Địa chỉ trụ sở chính: Tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội;

Số ĐKKD: 0100101925 do Sở Kế hoạch & Đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày 22/01/2007.

#### I. THỜI GIAN, ĐỊA ĐIỂM, THÀNH PHẦN

1. Thời gian: 8h ngày 23 tháng 3 năm 2017;
2. Địa điểm tổ chức: Hội trường Công ty tổ 24 thị trấn Đông Anh, Hà Nội
3. Thành phần tham dự:
  - Các khách mời, gồm có:
    - ✓ Ông/Bà.....
  - Hội đồng quản trị Công ty;
  - Ban kiểm soát Công ty;
  - Ban Tổng Giám đốc Công ty;
  - Đại diện Công ty kiểm toán: .....
  - Các cổ đông của Công ty cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam – Hungari theo Phụ lục danh sách đăng ký cổ đông đính kèm Biên bản này.

#### II. NỘI DUNG ĐẠI HỘI

##### A. Kiểm tra tư cách cổ đông

Ông ..... – Trưởng ban kiểm tra tư cách cổ đông thay mặt Ban kiểm tra tư cách cổ đông báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông tại thời điểm bắt đầu khai mạc Đại hội, cụ thể như sau:

- Theo danh sách Cổ đông do Trung tâm lưu ký Chứng khoán Việt Nam chốt ngày 23/02/2017 thì: Cổ đông Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari bao gồm ..... Cổ đông, sở hữu ..... cổ phần.
- Đến thời điểm khai mạc, có mặt tại Đại hội có cổ đông và người ủy quyền tham dự, đại diện cho ..... cổ đông sở hữu ..... cổ phần, tương ứng với .....% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

Căn cứ Điều lệ của Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari và các quy định của pháp luật, cuộc họp của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari đã đủ điều kiện để được tiến hành.

**B. Đoàn Chủ tịch, Đoàn thư ký, Ban kiểm phiếu của Đại hội**

1. *Giới thiệu chủ tọa cuộc họp*

Ban tổ chức giới thiệu Chủ tịch HĐQT làm chủ tọa cuộc họp.

2. *Chủ tọa cử Đoàn thư ký cho Đại hội bao gồm:*

- Ông Lê Huy – Trưởng ban thư ký Đại hội;
- Ông Nguyễn Trọng Nguyên – Thành viên Ban thư ký Đại hội.

3. *Chủ tọa đề nghị Đại hội thông qua việc bổ sung các thành viên sau vào Đoàn chủ tịch Đại hội:*

- Ông Bùi Quốc Bảo - Ủy viên HĐQT– Thành viên;
- Ông Ngô Thế Giang - Ủy viên HĐQT– Thành viên;
- Ông Đỗ Văn Chính - Ủy viên HĐQT– Thành viên;
- Ông Phạm Tuấn Anh - Ủy viên HĐQT– Thành viên.

4. *Chủ tọa đề nghị Đại hội thông qua Ban kiểm phiếu bao gồm:*

- Ông ..... – Trưởng ban
- Ông ..... – Thành viên
- Bà ..... – Thành viên.

5. *Đại hội biểu quyết thông qua Đoàn chủ tịch, Ban kiểm phiếu, Đoàn thư ký.*

- Hình thức biểu quyết: giơ phiếu
- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

**C. Quy chế làm việc và chương trình của Đại hội**

1. *Đại hội thông qua Quy chế làm việc của Đại hội*

- Hình thức biểu quyết: giơ phiếu
- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.



- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

2. *Đại hội thông qua Chương trình của Đại hội*

- Hình thức biểu quyết: giơ phiếu
- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

**D. Trình bày các báo cáo tại Đại hội**

1. Ông Bùi Quốc Bảo – Tổng Giám đốc Công ty trình bày Báo cáo của Ban điều hành về hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016 (có báo cáo kèm theo).
2. Ông Hà Đình Minh – Chủ tịch HĐQT thay mặt Hội đồng quản trị trình bày Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2016, kế hoạch hoạt động năm 2017; Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016 và những định hướng chính nhiệm kỳ 2017-2021.
3. Bà Đoàn Thị Lan Phương thay mặt BKS trình bày Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016.
4. Các cổ đông tiến hành thảo luận:
  - ✓ Cổ đông ... có ý kiến: .....
  - ✓ Cổ đông ... phát biểu: .....
  - ✓ Cổ đông ... phát biểu: .....

Các ý kiến của các cổ đông đều đã được Chủ tọa Đại hội giải thích ngay tại Hội trường. Các cổ đông đều nhất trí và không có ý kiến gì khác.
5. Đại hội đã thông qua các báo cáo trên như sau:
  - Hình thức biểu quyết: giơ phiếu
  - Kết quả biểu quyết:

❖ *Báo cáo của Ban điều hành về hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016:*



- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

❖ Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2016, kế hoạch hoạt động năm 2017; Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016 và những định hướng chính nhiệm kỳ 2017-2021

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

❖ Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

**E. Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty.**

Ông ..... – ..... trình bày Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty.

Các cổ đông tiến hành thảo luận:.....

Các cổ đông tiến hành biểu quyết.

Hình thức biểu quyết: Thu thẻ

**F. Bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017 - 2021**

1. Chủ tọa Đại hội đọc Tờ trình về bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021 và Quy chế bầu cử HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021.
2. Đại hội tiến hành biểu quyết thông qua Tờ trình về bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021 và Quy chế bầu cử, cụ thể như sau:



- Hình thức biểu quyết: Giơ phiếu

❖ *Tờ trình về bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021, với danh sách các ứng cử viên đủ tiêu chuẩn tham gia vào HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021 để ĐHCĐ thông qua gồm:*

**Danh sách ứng cử viên tham gia HĐQT**

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. Ông/ Bà:..... | - chức vụ:..... |
| 2. Ông/ Bà:..... | - chức vụ:..... |
| 3. Ông/ Bà:..... | - chức vụ:..... |
| 4. Ông/ Bà:..... | - chức vụ:..... |
| 5. Ông/ Bà:..... | - chức vụ:..... |

**Danh sách ứng cử viên tham gia BKS**

1. Ông/ Bà:.....
2. Ông/ Bà:.....
3. Ông/ Bà:.....

**Đại hội đã thông qua Tờ trình trên. Kết quả biểu quyết cụ thể như sau:**

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

❖ *Quy chế bầu cử*

**Đại hội đã thông qua Quy chế bầu cử. Kết quả biểu quyết cụ thể như sau:**

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

3. Ông ... – Trưởng Ban Kiểm phiếu hướng dẫn Đại hội bầu HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017-2021.

4. Đại hội tiến hành bầu HĐQT và BKS.

G. **Đại hội thông qua các Tờ trình còn lại của HĐQT:**



1. Ông ... thay mặt HĐQT trình bày Tờ trình các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch 2017
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	200
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	22
3	Giảm lỗ từ 51 tỷ xuống còn	Tỷ đồng	29
4	Thu nhập người lao động	Tr. Đồng/người/tháng	7,2

Đại hội biểu quyết thông qua Tờ trình các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017, cụ thể:

Hình thức biểu quyết: Giơ phiếu

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.
- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

2. Ông ... thay mặt HĐQT trình bày Tờ trình về lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2017. Danh sách các công ty đưa vào lựa chọn bao gồm:

- Công ty TNHH Kiểm toán và định giá Việt Nam

Địa chỉ: số 165 đường Cầu Giấy, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

- Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC.

Địa chỉ: số 01 Lê Phụng Hiểu, phường Trảng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

HĐQT trình Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn một trong hai công ty kiểm toán nói trên để ký hợp đồng kiểm toán năm 2017 theo quy định của pháp luật.

Đại hội biểu quyết thông qua Tờ trình về lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2017, cụ thể:

Hình thức biểu quyết: Giơ phiếu

Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.

- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

3. Ông ... thay mặt HĐQT trình bày Tờ trình thù lao HĐQT, BKS 2016 và dự kiến thù lao 2017 với tổng mức thù lao dự kiến năm 2017 là: 330.000.000 đ (Ba trăm ba mươi triệu đồng). Đại hội biểu quyết thông qua Tờ trình thù lao HĐQT, BKS 2016 và dự kiến thù lao 2017, cụ thể:

Hình thức biểu quyết: Giơ phiếu

Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.

- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

H. Công bố kết quả biểu quyết Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty và kết quả bầu cử:

❖ Kết quả biểu quyết Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty

*Đại hội thông qua Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty như sau:*

- Thông qua việc tăng vốn điều lệ bằng hình thức phát hành cổ phần riêng lẻ cho các nhà đầu tư chiến lược. Căn cứ vào các tiêu chí lựa chọn nhà đầu tư chiến lược như trên Tờ trình, ĐHCĐ nhất trí nhà đầu tư chiến lược được lựa chọn là Tổng Công ty Cổ phần Thiết bị điện Việt Nam. Việc Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam mua cổ phần mới phát hành của Công ty sẽ không phải thực hiện thủ tục chào mua công khai theo quy định pháp luật hiện hành.
- Thông qua phương án phát hành cổ phiếu riêng lẻ và các nội dung khác trên Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty.
- Thông qua việc đăng ký lưu ký bổ sung số lượng cổ phiếu phát hành thêm tại TTLKCKVN và đăng ký giao dịch bổ sung với số lượng cổ phiếu phát hành thêm tại SGDCK Hà Nội (UPCOM).
- Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định các vấn đề liên quan đến đợt phát hành riêng lẻ để tăng vốn điều lệ, cụ thể:





- ✓ Sau khi hoàn thành toàn bộ các công việc phát hành, ủy quyền cho HĐQT Công ty sẽ thực hiện sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty và thay đổi đăng ký kinh doanh liên quan đến việc thay đổi mức vốn điều lệ sau khi hoàn tất đợt phát hành.
  - ✓ Ủy quyền cho HĐQT điều chỉnh việc phân bổ số tiền thu được từ đợt chào bán cho các mục đích sử dụng vốn và/hoặc thay đổi mục đích sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán cho phù hợp với tình hình thực tế và báo cáo ĐHCĐ gần nhất về các nội dung điều chỉnh liên quan đến phương án sử dụng vốn này.
  - ✓ Ủy quyền cho HĐQT thực hiện các công việc liên quan đến trong đợt phát hành tăng vốn điều lệ này, đăng ký, lưu ký chứng khoán bổ sung và đăng ký giao dịch Upcom bổ sung với số lượng cổ phiếu phát hành thêm.
  - ✓ ĐHCĐ ủy quyền cho HĐQT hiệu chỉnh và/hoặc phê chuẩn/chấp thuận/thông qua toàn bộ các tài liệu, nội dung liên quan đến phương án tăng vốn điều lệ trên, phù hợp với nhu cầu thực tiễn hoạt động của Công ty, phù hợp với quy định của pháp luật, đảm bảo quyền lợi của cổ đông; và triển khai thực hiện các thủ tục phát hành theo đúng Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và quy định của pháp luật.
- Kết quả biểu quyết:
- Tổng số thẻ phát ra:
- Tổng số thẻ thu về:
- Tổng số thẻ hợp lệ:
- Tổng số thẻ không hợp lệ:
- Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
  - Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
  - Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

❖ **Kết quả bầu cử**

Ông ... - Trưởng Ban Kiểm phiếu lên công bố kết quả kiểm phiếu bầu HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021 như sau:

Kết quả bầu cử thành viên HĐQT:

Tổng số phiếu phát ra:

Tổng số phiếu thu về:

Tổng số phiếu hợp lệ:



Tổng số phiếu không hợp lệ:

Kết quả bầu:

STT	Họ và tên ứng viên	Số phiếu bầu	Tỉ lệ (số phiếu bầu/số cổ phần có quyền bầu tại Đại hội)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
....			

Danh sách trúng cử HĐQT nhiệm kỳ 2017-2021 gồm:

- ... - Ủy viên HĐQT;
- ... - Ủy viên HĐQT;
- ... - Ủy viên HĐQT;
- ... - Ủy viên HĐQT;
- ... - Ủy viên HĐQT.

Kết quả bầu cử thành viên BKS:

Tổng số phiếu phát ra:

Tổng số phiếu thu về:

Tổng số phiếu hợp lệ:

Tổng số phiếu không hợp lệ:

Kết quả bầu:

STT	Họ và tên ứng viên	Số phiếu bầu	Tỉ lệ (số phiếu bầu/số cổ phần có quyền bầu tại Đại hội)
1.			
2.			
3.			
4.			

019  
CÔNG TY  
PHẦN  
MÁY  
HUNG  
H-T.P.H

5.			
----	--	--	--

Danh sách trúng cử BKS nhiệm kỳ 2017-2021 gồm:

- ... - Thành viên Ban Kiểm soát;
- ... - Thành viên Ban Kiểm soát;
- ... - Thành viên Ban Kiểm soát.

I. Đại hội giải lao.

J. HĐQT, BKS Công ty nhiệm kỳ 2017-2021 ra mắt Đại hội. Đại diện HĐQT và BKS phát biểu.

K. Ông Lê Huy thay mặt đoàn Thư ký trình bày toàn văn Dự thảo Biên bản và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.

Đại hội biểu quyết thông qua Biên bản và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 với tổng số cổ phần biểu quyết tán thành ... chiếm tỷ lệ ...% tổng số cổ phần biểu quyết tại Đại hội, cụ thể:

Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là .....cổ phần.

- ✓ Số cổ phần tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không tán thành là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH
- ✓ Số cổ phần không có ý kiến là .... Cổ phần, tương ứng .....% Tổng số CP có quyền biểu quyết tại ĐH

L. Ông ... Trưởng Ban Kiểm phiếu lên công bố lại kết quả các nội dung đã biểu quyết tại Đại hội.

### III. BẾ MẠC ĐẠI HỘI

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 Công ty CP Chế tạo máy điện Việt Nam – Hungari bế mạc vào hồi ... ngày 23/3/2017

THƯ KÝ

TM. ĐẠI HỘI

CHỦ TỌA

Lê Huy

Hà Đình Minh

Nơi nhận:

- Các cổ đông Công ty;
- Lưu VP, Thư ký HĐQT

Số...../2017/VIHEM/ĐHĐCĐ-NQ

-----o0o-----

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2017

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**

**CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO MÁY ĐIỆN VIỆT NAM - HUNGARI**



Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;

Căn cứ Điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty Cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

- Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty Cổ phần Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari ngày 23/3/2017.

**QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1:** Thông qua Báo cáo của Ban điều hành về hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 và Báo cáo tài chính năm 2016, với một số nội dung chính sau:

**1. Kết quả Sản xuất kinh doanh năm 2016:**

Chỉ tiêu	Đơn vị	Thực hiện năm 2016	Kế hoạch năm 2016	So với kế hoạch (%)
Tổng doanh thu	Tỷ đồng	186,9	180	103,8
Lợi nhuận chưa trích lập dự phòng tài chính nợ phải thu khó đòi	Tỷ đồng	26,5	19,4	136,6
Trích lập dự phòng tài chính nợ phải thu khó đòi	Tỷ đồng	18,5	15,4	120,1
Giảm lỗ từ 59,026 tỷ đồng xuống còn	Tỷ đồng	51	55	
Thu nhập người lao động	Tr.đ/ng/tháng	7,1	6,5	109,2

**2. Chỉ tiêu kế hoạch năm 2017:**

Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2017
Tổng doanh thu	Tỷ đồng	200
Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	22
Giảm lỗ từ 51 tỷ xuống còn	Tỷ đồng	29
Thu nhập người lao động	Tr.đ/người/tháng	7,2

**Điều 2:** Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2016, Báo cáo nhiệm kỳ 2012-2016 và những định hướng chính của nhiệm kỳ 2017-2021.

**Điều 3:** Thông qua báo cáo tổng kết hoạt động của Ban kiểm soát năm 2016 và nhiệm kỳ 2012-2016.

**Điều 4:** Thông qua Tờ trình về các chỉ tiêu cơ bản của kế hoạch năm 2017.

**Điều 5:** Thông qua Tờ trình về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán cho báo cáo tài chính năm 2017. Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn một công ty kiểm toán trong danh sách dưới đây để thực hiện kiểm toán/soát xét Báo cáo tài chính năm 2017 của Công ty. Danh sách công ty kiểm toán bao gồm:

- Công ty TNHH Kiểm toán và Định giá Việt Nam  
Địa chỉ: số 165 đường Cầu Giấy, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội;
- Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC.  
Địa chỉ: số 01 Lê Phụng Hiểu, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

**Điều 6:** Thông qua Tờ trình về việc chi trả thù lao của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát năm 2016 và đề xuất mức thù lao năm 2017.

**Điều 7:** Thông qua Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty như sau:

- Thông qua việc tăng vốn điều lệ bằng hình thức phát hành cổ phần riêng lẻ cho các nhà đầu tư chiến lược. Căn cứ vào các tiêu chí lựa chọn nhà đầu tư chiến lược như trên Tờ trình, ĐHĐCĐ nhất trí nhà đầu tư chiến lược được lựa chọn là Tổng Công ty Cổ phần Thiết bị điện Việt Nam. Việc Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam mua cổ phần mới phát hành của Công ty sẽ không phải thực hiện thủ tục chào mua công khai theo quy định pháp luật hiện hành.
- Thông qua phương án phát hành cổ phiếu riêng lẻ và các nội dung khác trên Tờ trình về phương án phát hành cổ phần riêng lẻ tăng vốn Điều lệ Công ty.
- Thông qua việc đăng ký lưu ký bổ sung số lượng cổ phiếu phát hành thêm tại TTLKCKVN và đăng ký giao dịch bổ sung với số lượng cổ phiếu phát hành thêm tại SGDCK Hà Nội (UPCOM).
- Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định các vấn đề liên quan đến đợt phát hành riêng lẻ để tăng vốn điều lệ, cụ thể:
  - ✓ Sau khi hoàn thành toàn bộ các công việc phát hành, ủy quyền cho HĐQT Công ty sẽ thực hiện sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty và thay đổi đăng ký kinh doanh liên quan đến việc thay đổi mức vốn điều lệ sau khi hoàn tất đợt phát hành.
  - ✓ Ủy quyền cho HĐQT điều chỉnh việc phân bổ số tiền thu được từ đợt chào bán cho các mục đích sử dụng vốn và/hoặc thay đổi mục đích sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán cho phù hợp với tình hình thực tế và báo cáo ĐHĐCĐ gần nhất về các nội dung điều chỉnh liên quan đến phương án sử dụng vốn này.



- ✓ Ủy quyền cho HĐQT thực hiện các công việc liên quan đến trong đợt phát hành tăng vốn điều lệ này, đăng ký, lưu ký chứng khoán bổ sung và đăng ký giao dịch Upcom bổ sung với số lượng cổ phiếu phát hành thêm.
- ✓ ĐHĐCĐ ủy quyền cho HĐQT hiệu chỉnh và/hoặc phê chuẩn/chấp thuận/thông qua toàn bộ các tài liệu, nội dung liên quan đến phương án tăng vốn điều lệ trên, phù hợp với nhu cầu thực tiễn hoạt động của Công ty, phù hợp với quy định của pháp luật, đảm bảo quyền lợi của cổ đông; và triển khai thực hiện các thủ tục phát hành theo đúng Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và quy định của pháp luật.

**Điều 8:** Đại hội đồng cổ đông thống nhất bầu thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2021 như sau:

5.1. Danh sách thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017-2021

stt	Họ và tên	CMND
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

5.2. Danh sách thành viên Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2021

stt	Họ và tên	CMND
1.		
2.		
3.		

**Điều 9:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc, các bộ phận/cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nơi nhận:

- Như Điều 5
- Các cổ đông
- HĐQT, BKS
- UBCKNN
- Lưu Thư ký Công ty

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**

**CHỦ TỌA**

